

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٤

١ الأنشطة

تأسس بنك البحرين والكويت ش.م.ب. («البنك»)، كشركة مساهمة عامة في مملكة البحرين بموجب مرسوم أميري صادر في مارس ١٩٧١ ومسجل لدى وزارة الصناعة والتجارة تحت سجل تجاري رقم ١٢٣٤ بتاريخ ١٦ مارس ١٩٧١. يزاول البنك أنشطته بموجب ترخيص مصرفي تجاري صادر عن مصرف البحرين المركزي وأسهمه مدرجة في بورصة البحرين.

يزاول البنك الأنشطة المصرفية التجارية من خلال فروعه في البحرين والكويت والهند وكما يزاول عمليات البطاقات الائتمانية وتنفيذ العمليات التجارية إلى الجهات الخارجية من خلال شركائه التابعة. يقع المقر الرئيسي المسجل للبنك في ٤٣ شارع الحكومة، ص.ب. ٥٩٧، المنامة، مملكة البحرين.

لقد تم اعتماد إصدار القوائم المالية الموحدة بناءً على قرار مجلس الإدارة الصادر بتاريخ ٩ فبراير ٢٠١٥.

٢ أساس الإعداد

بيان بالإلتزام

أعدت القوائم المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولي وطبقاً لأحكام قانون الشركات التجارية البحريني وقانون مصرف البحرين المركزي والمؤسسات المالية والدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ١ والأحكام النافذة من المجلد رقم ٦) وتوجيهات مصرف البحرين المركزي والقوانين والقرارات المتعلقة بها وقواعد وإجراءات بورصة البحرين أو لأحكام عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك.

العرف المحاسبي

أعدت القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء الأدوات المالية المشتقة والاستثمارات في الأوراق المالية المتاحة للبيع والاستثمارات المحتفظ بها لغرض المتاجرة والموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الأرباح أو الخسائر والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة. إن القيم المدرجة للموجودات والمطلوبات المثبتة والتي هي بنود تم التحوط لها في تحوطات القيمة العادلة وهي بخلاف تلك المدرجة بالتكلفة، ويتم تعديلها لتسجيل التغيرات في القيم العادلة العائدة إلى المخاطر التي يتم التحوط لها.

أعدت القوائم المالية الموحدة بالدينار لكونها العملة الرئيسية لعمليات البنك.

أساس التوحيد

تشتمل القوائم المالية الموحدة على القوائم المالية للبنك وشركائه التابعة («المجموعة») وجميعها متخذة من ٣١ ديسمبر نهاية السنة المالية لها. لدى البنك الشركات التابعة الرئيسية التالية:

الاسم	الملكية	بلد التأسيس	النشاط
كريدي ماكس ش.م.ب. (مقفلة)	١٠٠٪	مملكة البحرين	عمليات البطاقات الائتمانية
إنفيتا ش.م.ب. (مقفلة)	١٠٠٪	مملكة البحرين	تنفيذ العمليات التجارية إلى الجهات الخارجية

تمتلك كريدي ماكس ش.م.ب. (مقفلة) ٥٥٪ (٢٠١٣: ٥٥٪) من حصة رأسمال الشركة العالمية لخدمات الدفع ذ.م.م. وهي مرتبطة بتقديم خدمات معالجة وحفظ بطاقات الائتمان والبطاقات المدينة والبطاقات القابلة للشحن.

يتم توحيد الشركات التابعة بالكامل من تاريخ تحويل السيطرة إلى المجموعة. تتحقق السيطرة عندما يكون لدى المجموعة تعرضات أو حقوق على عوائد متغيرة من خلال مشاركتها مع الشركة المستثمر فيها ولديها القدرة على التأثير على تلك العوائد من خلال استخدام سلطتها على الشركة المستثمر فيها. وبالأخص، تسيطر المجموعة على الشركة المستثمر فيها فقط إذا كان لدى المجموعة:

- السلطة على الشركة المستثمر فيها (أي الحقوق القائمة التي تمنحها القدرة الحالية لتوجيه الأنشطة ذات الصلة للشركة المستثمر فيها)؛
- تعرضات أو حقوق على عوائد متغيرة من خلال مشاركتها مع الشركة المستثمر فيها؛ و
- القدرة على استخدام سلطتها على الشركة المستثمر فيها للتأثير على مقدار العوائد.

عندما يكون لدى المجموعة حقوق أقل في أغلبية التصويت أو حقوق مشابهة للشركة المستثمر فيها، تأخذ المجموعة في الاعتبار جميع الحقائق والظروف ذات الصلة في تقييم ما إذا كان لديها صلاحية على الشركة المستثمر فيها، بما في ذلك:

- الترتيبات التعاقدية مع حاملي حقوق التصويت الآخرين للشركة المستثمر فيها؛
- الحقوق الناتجة عن الترتيبات التعاقدية الأخرى؛ و
- حقوق التصويت للمجموعة وحقوق التصويت المحتملة.

تقوم المجموعة بإعادة تقييم ما إذا كانت لديها سيطرة أما لا على الشركة المستثمر فيها إذا كانت الحقائق والظروف تشير بأن هناك تغيرات على عنصر أو أكثر من عناصر السيطرة الثلاث. يبدأ توحيد الشركة التابعة عندما تحصل المجموعة على السيطرة على الشركة التابعة ويتم إيقاف التوحيد عندما تفقد المجموعة السيطرة على الشركة التابعة. يتم تضمين موجودات ومطلوبات ودخل ومصروفات الشركة التابعة المقتناة أو المستبعدة خلال السنة في قائمة الدخل الشامل من تاريخ حصول المجموعة على السيطرة لغاية تاريخ إيقاف السيطرة على الشركة التابعة.

ينسب الربح أو الخسارة لكل عنصر من عناصر الدخل الشامل الآخر إلى حقوق حاملي الشركة الأم للمجموعة والحقوق غير المسيطرة، حتى لو إن النتائج تؤدي إلى عجز في رصيد الحقوق غير المسيطرة. أينما استلزم الأمر، يتم عمل تعديلات في القوائم المالية للشركات التابعة لتتماشي مع السياسات المحاسبية للمجموعة. تم إستبعاد الموجودات والمطلوبات والحقوق والدخل والمصروفات والتدفقات النقدية المتعلقة بالمعاملات البنينة بين أعضاء المجموعة بالكامل عند التوحيد.

يتم احتساب التغير في حصة ملكية الشركة التابعة، دون فقدان السيطرة كمعاملة أسهم حقوق. إذا فقدت المجموعة السيطرة على الشركة التابعة، سينتج عنها ما يلي:

- إستبعاد الموجودات (متضمنة الشهرة) والمطلوبات للشركة التابعة؛
- إستبعاد القيمة المدرجة لأي حقوق غير مسيطرة؛
- إستبعاد فروق التحويل المتراكمة المسجلة في الحقوق؛
- إثبات القيمة العادلة للمقابل المستلم؛
- إثبات القيمة العادلة لأي استثمار محتفظ به؛
- إثبات أي فائض أو عجز في الأرباح أو الخسائر؛ و
- إعادة تصنيف حصة الشركة الأم للبنود المثبتة مسبقاً ضمن الدخل الشامل الآخر إلى الأرباح أو الخسائر أو الأرباح المبقاة، أيهما أنسب. حيث سيكون مطلوباً إذا قامت المجموعة بإستبعاد الموجودات والمطلوبات ذات الصلة مباشرة.

٣ ملخص لأهم السياسات المحاسبية

٣.١ معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة صادرة وإلزامية

التحسينات السنوية على دورة ٢٠١٠ - ٢٠١٢

في التحسينات السنوية على دورة ٢٠١٠ - ٢٠١٢، قام مجلس معايير المحاسبة الدولي بإصدار سبعة تعديلات على ستة معايير، والتي تضمنت تعديل على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ المتعلق بقياس القيمة العادلة. إن التعديل الذي أدخله على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ نافذ المفعول على الفور على الفترات المبتدئة في ١ يناير ٢٠١٤، ويوضح أسس الاستنتاجات أن الذمم المدينة والذمم الدائنة القصيرة الأجل التي لا توجد لها أسعار فائدة معلنة يمكن قياسها بمبالغ الفاتورة عندما يكون تأثير الخصم غير جوهري. إن هذا التعديل الذي أدخله على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ ليس له أي تأثير على المجموعة.

التحسينات السنوية على دورة ٢٠١١ - ٢٠١٣

في التحسينات السنوية على دورة ٢٠١١ - ٢٠١٣، قام مجلس معايير المحاسبة الدولي بإصدار أربعة تعديلات على أربعة معايير، والتي تضمنت تعديل على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١ المتعلق بتطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمرة الأولى. إن التعديل الذي أدخله على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١ نافذ المفعول على الفور على الفترات المبتدئة في ١ يناير ٢٠١٤، ويوضح أسس الاستنتاجات، بأن يمكن للمؤسسة أن تختار تطبيق إما المعيار الحالي أو المعيار الجديد الذي هو ليس إلزامي بعد، ولكن يسمح بالتطبيق المبكر، شريطة، بأن يتم استمرار تطبيق أي من المعيارين طوال الفترات التي تم فيها تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمرة الأولى على القوائم المالية للمؤسسة. إن هذا التعديل الذي أدخله على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١ ليس له أي تأثير على المجموعة، حيث أن المجموعة من مستخدمي المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية في إعداد تقاريرها.

التعديلات الأخرى الناتجة من إدخال تحسينات على المعايير الدولية لإعداد التقارير ليس لها أي تأثير على السياسات المحاسبية أو المركز المالي أو الأداء المالي للبنك.

٣.٢ معايير وتفسيرات جديدة صادرة ولكنها غير إلزامية بعد

معايير صادرة ولكنها غير إلزامية بعد حتى تاريخ إصدار القوائم المالية الموحدة للمجموعة هي مدرجة أدناه. إن هذه القائمة هي للمعايير والتفسيرات الصادرة، التي تتوقع المجموعة بشكل معقول بأنها ستكون قابلة للتطبيق في تاريخ مستقبلي. تنوي المجموعة تطبيق هذه المعايير عندما تصبح إلزامية:

٣ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمتع)**٣,٢ معايير وتفسيرات جديدة صادرة ولكنها غير إلزامية بعد (تتمتع)**

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ المتعلق بالأدوات المالية
في يوليو ٢٠١٤، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي الصيغة النهائية للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ المتعلق بالأدوات المالية والذي يعكس جميع مراحل مشروع الأدوات المالية ويحل محل معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ المتعلق بالأدوات المالية: الإثبات والقياس وجميع الإصدارات السابقة للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. يقدم المعيار متطلبات جديدة للتصنيف والقياس والإضمحلال ومحاسبة التحوط. إن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ إلزامي في الفترات السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠١٨، مع السماح بالتطبيق المبكر. يتطلب تطبيقه بأثر رجعي، ولكن معلومات المقارنة غير إلزامية. يسمح بالتطبيق المبكر للإصدارات السابقة للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (٢٠٠٩ و ٢٠١٠ و ٢٠١٣) إذا كان تاريخ التطبيق المبدئي قبل ١ فبراير ٢٠١٥. تقيم المجموعة حالياً تأثير المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ وتعتزم تطبيق المعيار الجديد بالتاريخ الإلزامي المطلوب.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ المتعلق بإيرادات من عقود مع عملاء
تم إصدار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ في مايو ٢٠١٤ ويحدد المعيار نموذج من خمس خطوات والذي سيتم تطبيقه على الإيرادات الناتجة من العقود المبرمة مع العملاء. يتم إثبات الإيرادات بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ بمبلغ يعكس المقابل الذي تتوقع المؤسسة إستحقاقها نظير نقل البضائع أو الخدمات إلى العملاء. تقدم المبادئ في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ نهجاً أكثر تنظيماً لقياس وإثبات الإيرادات.

ينطبق معيار الإيرادات الجديد على جميع المؤسسات وسيحل محل جميع متطلبات إثبات الإيرادات الحالية بموجب المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. سيتطلب تطبيقه إما بأثر رجعي كلي أو معدل للفترات السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠١٧ مع السماح بالتطبيق المبكر. تقيم المجموعة حالياً تأثير المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ وتعتزم تطبيق المعيار الجديد بالتاريخ الإلزامي المطلوب.

التحسينات السنوية على دورة ٢٠١٠ - ٢٠١٢

هذه التحسينات نافذة اعتباراً من ١ يوليو ٢٠١٤ ولا يتوقع بأن يكون لها أي تأثير جوهري على المجموعة. وهي تتضمن على:

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٢ المتعلق بالدفع على أساس الأسهم
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ المتعلق بدمج الأعمال
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٨ المتعلق بالقطاعات التشغيلية
- معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦ المتعلق بالعقارات، والآلات والمعدات ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٨ المتعلق بالموجودات غير الملموسة
- معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٤ المتعلق بإفصاحات أطراف ذات العلاقة

التحسينات السنوية على دورة ٢٠١١ - ٢٠١٣

هذه التحسينات نافذة اعتباراً من ١ يوليو ٢٠١٤ ولا يتوقع بأن يكون لها أي تأثير جوهري على المجموعة. وهي تتضمن على:

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ المتعلق بدمج الأعمال
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ المتعلق بقياس القيمة العادلة
- معيار المحاسبة الدولي رقم ٤٠ المتعلق بالاستثمار العقاري

الأدوات المالية

يتم إثبات جميع الأدوات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة للمقابل المدفوع، متضمنة تكاليف الإقتناء المرتبطة بالاستثمار، باستثناء في حالة الاستثمارات المحتفظ بها لغرض المتاجرة، حيث يتم احتساب تكاليف الإقتناء كمصروفات في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

استثمارات محتفظ بها لغرض المتاجرة

يتم لاحقاً قياس الاستثمارات المحتفظ بها لغرض المتاجرة بالقيمة العادلة مع تضمين أي مكسب أو خسارة ناتجة من التغيير في القيمة العادلة في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر في الفترة التي تنشأ فيها. يتم تضمين الفوائد المكتسبة أو أرباح الأسهم المستلمة ضمن صافي دخل المتاجرة.

موجودات مالية مصنفة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الأرباح أو الخسائر

يتم تصنيف الموجودات المالية المصنفة في هذه الفئة من قبل الإدارة عند الإثبات المبدئي عندما يتم استيفاء بالمعايير التالية:

- يلغي التصنيف أو يقلل بصورة جوهري الاختلاف في المعاملة التي من الممكن أن تنشأ من قياس الموجودات أو المطلوبات أو إثبات المكاسب أو الخسائر على أسس مختلفة؛ أو
- إن الموجودات هي جزء من مجموعة من الموجودات المالية التي يتم إدارتها وتقييم أداؤها على أساس القيمة العادلة، وفقاً لمخاطر إدارة موثقة أو إستراتيجية الاستثمار؛ أو
- تشتمل الأدوات المالية على المشتقات الضمنية، إلا إذا كانت المشتقات الضمنية لا تغير بشكل جوهري التدفقات النقدية، ولا ينبغي تسجيلها كبند منفصل.

يتم تسجيل الموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة ضمن القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر بالقيمة العادلة في القائمة الموحدة للمركز المالي. يتم تسجيل التغيرات في القيمة العادلة في «صافي مكسب أو خسارة من موجودات مالية مصنفة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الأرباح أو الخسائر». تستحق الفوائد المكتسبة من دخل الفوائد، بينما تسجل دخل أرباح الأسهم في دخل آخر. لم تقم المجموعة بتصنيف أية موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر.

ودائع ومبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية أخرى

تدرج هذه بالتكلفة، معدلة لتحوطات القيمة العادلة بفعالية، بعد حسم أي مبالغ تم شطبها ومخصص للاضمحلال.

قروض وسلف العملاء

تدرج قروض وسلف العملاء بالتكلفة المطفأة، معدلة لتحوطات القيمة العادلة بفعالية، بعد حسم الفوائد المعلقة ومخصص للاضمحلال وأي مبالغ تم شطبها.

استثمارات في أوراق مالية محتفظ بها لغرض غير المتاجرة

تتضمن هذه على سندات وأسهم حقوق ملكية وصناديق مدارة واستثمارات أخرى. تشتمل الاستثمارات في الصناديق المدارة على استثمارات في صناديق مشتركة وأسهم حقوق ملكية خاصة وعقارات ومنتجات ذات هيكلة ائتمانية.

تصنف هذه الاستثمارات كما يلي:

- استثمارات مدرجة بالتكلفة المطفأة
- متاحة للبيع

استثمارات مدرجة بالتكلفة المطفأة

يتم معاملة أدوات الدين التي يمكن تصنيفها كقروض وسلف والتي لديها مدفوعات ثابتة أو قابلة للتحديد ولكن لا يتم تداولها في السوق النشطة كاستثمارات وتدرج بالتكلفة المطفأة، معدلة لتحوطات القيمة العادلة بفعالية بعد حسم مخصص الاضمحلال. يتم إطفاء العلوات والخصومات على الاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة والتي لديها مدفوعات ثابتة أو قابلة للتحديد باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي وتحرل إلى دخل الفوائد.

متاحة للبيع

تصنف جميع الاستثمارات الأخرى «كمتاحة للبيع». بعد الإثبات المبدئي، يتم لاحقاً قياس الاستثمارات المتاحة للبيع بالقيمة العادلة، إلا إذا كان لا يمكن قياس قيمها العادلة بموثوقية، فإنه في هذه الحالة يتم قياسها بالتكلفة بعد حسم الاضمحلال. يتم تسجيل التغيرات في القيمة العادلة التي لا تعد جزءاً من علاقة تحوط بفعالية كبند منفصل في الحقوق كتغيرات متراكمة في القيمة العادلة حتى يستبعد الاستثمار أو عندما يصبح الاستثمار مضمحلاً. عند الاستبعاد أو الاضمحلال فإن المكسب أو الخسارة المتراكمة المسجلة مسبقاً «كتغيرات متراكمة في القيمة العادلة» ضمن الحقوق، يتم تضمينها في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر للسنة.

ذلك الجزء لأي تغيرات في القيمة العادلة المتعلقة بعلاقة تحوط بفعالية، يتم إثباته مباشرة في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

قياس القيمة العادلة

تقيس المجموعة الأدوات المالية مثل المشتقات المالية بالقيمة العادلة في تاريخ كل ميزانية. كما يتم الإفصاح عن القيم العادلة للأدوات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة في إيضاح ٣٩.

القيمة العادلة هو السعر الذي سيتم استلامه لبيع موجود أو الذي يتم دفعه لتحويل مطلوب في معاملة منظمة بين مشاركي السوق في تاريخ القياس. ويستند قياس القيمة العادلة على افتراض بأن معاملة بيع الموجود أو تحويل المطلوب تحدث إما:

- في السوق الرئيسي للموجود أو المطلوب، أو
- في السوق الأكثر فائدة للموجود أو المطلوب في حال غياب السوق الرئيسي. يجب إن يكون السوق الرئيسي أو السوق الأكثر فائدة متاح التعامل فيه للمجموعة.

يتم قياس القيمة العادلة للموجود أو المطلوب باستخدام الافتراضات التي سيستخدمها المشاركون في السوق عند تسعير الموجود أو المطلوب، على افتراض بأن مشاركي السوق يعملون بأفضل مصالحهم الاقتصادية.

يتم تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية المسعرة في السوق النشطة بالرجوع إلى أسعار العروض المعلنة في السوق على التوالي عند إقفال العمل بتاريخ الميزانية.

في حالة الاستثمارات غير المسعرة، تستخدم المجموعة تقنيات التقييم المناسبة حسب الظروف والتي تتوفر لها معلومات كافية لقياس القيمة العادلة، والذي يزيد الحد الأقصى لاستخدام المدخلات ذات الصلة التي يمكن ملاحظتها ويحد من استخدام المدخلات التي لا يمكن ملاحظتها.

يتم تصنيف جميع الموجودات والمطلوبات التي تقاس أو يتم الإفصاح عن قيمها العادلة في القوائم المالية ضمن التسلسل الهرمي للقيمة العادلة، بناءً على أدنى مستوى لمدخلاتها ذات التأثير الجوهري على قياس قيمتها العادلة ككل:

المستوى ١: الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات المماثلة أو المطلوبات المماثلة؛

المستوى ٢: التقنيات الأخرى والتي يمكن ملاحظة جميع مدخلاتها ذات التأثير الجوهري على القيمة العادلة المسجلة إما بصورة مباشرة أو غير مباشرة؛ و

المستوى ٣: التقنيات التي تستخدم مدخلات ذات التأثير الجوهري على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تستند على معلومات يمكن ملاحظتها في السوق.

بالنسبة للموجودات والمطلوبات المثبتة في القوائم المالية على أساس متكرر، تحدد المجموعة ما إذا كانت قد حدثت تحويلات فيما بين المستويات في التسلسل الهرمي من خلال إعادة تقييم تصنيفها – (استناداً إلى أدنى مستوى لمدخلاتها ذات التأثير الجوهري على قياس قيمتها العادلة ككل) في نهاية فترة إعداد كل تقرير مالي.

تقوم إدارة مخاطر المجموعة بتحديد السياسات والإجراءات لقياس القيمة العادلة. لغرض الإفصاح عن القيمة العادلة، قامت المجموعة بتحديد فئات الموجودات والمطلوبات على أساس طبيعة وخصائص ومخاطر الموجودات أو المطلوبات ومستوى التسلسل الهرمي للقيمة العادلة كما هو موضح أعلاه.

اضمحلال وعدم قابلية تحصيل الموجودات المالية

تقوم المجموعة بعمل تقييم في تاريخ كل قائمة مركز مالي لتحديد ما إذا كان هناك أي دليل موضوعي يثبت اضمحلال موجود مالي محدد أو مجموعة من الموجودات المالية. يعتبر الموجود المالي مضمحل أو مجموعة من الموجودات المالية مضمحلة إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت اضمحلال نتيجة لحدث أو أكثر قد تم حدوثه بعد الإثبات المبدئي للموجود (تكبد على أثره خسارة) وبأن حدوث تلك الخسارة (أو الأحداث) لها تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة للموجود المالي أو مجموعة من الموجودات المالية التي يمكن قياسها بواقعية.

من الممكن أن يتضمن دليل اضمحلال على مؤشرات بأن المقرض أو مجموعة من المقرضين يواجهون صعوبات مالية جوهرية، أو احتمال كبير لتعرضهم للإفلاس أو إعادة تنظيم مالي آخر، وفوات مواعيد دفع الفائدة أو المبالغ الأصلية ويمكن ملاحظته حيث توجد معلومات تشير بحدوث انخفاض في التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة القابلة للقياس، أو حدوث تغيرات في المتأخرات أو في الأوضاع الاقتصادية المرتبطة بعدم الدفع.

(١) موجودات مالية مدرجة بالتكلفة المطفأة

بالنسبة للموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة (مثل المبالغ المستحقة من البنوك وقروض وسلف العمل)، تقوم المجموعة أولاً بعمل تقييم فردي يثبت وجود دليل موضوعي لاضمحلال الموجودات المالية الجوهرية بشكل فردي، أو بشكل جماعي للموجودات المالية التي لا تعتبر جوهرية بشكل فردي. إذا حددت المجموعة بأنه لا يوجد دليل موضوعي يثبت اضمحلال الموجود المالي المحدد بشكل فردي، وهو يتضمن موجود في مجموعة من الموجودات المالية لديها خصائص مخاطر ائتمان مماثلة ويتم تقييمها بشكل جماعي لاضمحلال. الموجودات المالية التي يتم تحديدها بشكل فردي لاضمحلال والتي يتم إثبات خسارة اضمحلال لها أو يستمر اضمحلالها لا يتم تضمينها في التقييم الجماعي للاضمحلال.

إذا وجد دليل موضوعي يثبت تكبد خسارة اضمحلال، فإنه يتم قياس مبلغ الخسارة كفرق بين القيمة المدرجة للموجود والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة (باستثناء الخسائر الائتمانية المستقبلية المتوقعة التي لم يتم تكبدها بعد). يتم خفض القيمة المدرجة للموجود من خلال استخدام حساب المخصص ويتم إثبات مبلغ الخسارة في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر. يستمر استحقاق دخل الفوائد على القيمة المدرجة المخفضة على أساس سعر الفائدة ويتم استحقاقها باستخدام معدل الفائدة المستخدم لخصم التدفقات النقدية المستقبلية لغرض قياس خسارة اضمحلال. يتم تسجيل دخل الفوائد كجزء من «دخل الفوائد». تشطب القروض وما يرتبط بها من مخصصات عندما لا يكون هناك احتمال واقعي للإسترداد في المستقبل وتم تحقيق جميع الضمانات أو تم تحويلها إلى المجموعة.

إذا زاد أو انخفض مبلغ الاضمحلال المقدر في السنة اللاحقة، نتيجة لحدوثه بعد إثبات قيمة الاضمحلال، عندئذ فإن خسارة الاضمحلال المثبتة مسبقاً يتم زيادتها أو تخفيضها عن طريق تعديل حساب المخصص. إذا تم استرداد المبالغ المشطوبة في وقت لاحق، فإنه يتم إدراجها في حساب مخصص الاضمحلال.

تخصم القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للموجودات المالية بناءً على سعر الفائدة الفعلي الأصلي للموجود المالي. إن احتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للموجودات المالية المرهونة تعكس التدفقات النقدية التي من الممكن أن تنتج من حجز الرهن محسوم منها تكاليف الحصول على الرهن أو بيع الرهن سواء كان أو لم يكن حجز الرهن محتملاً.

لغرض التقييم الجماعي للاضمحلال، يتم تجميع الموجودات المالية على أساس نظام تصنيف الائتمان الداخلي للمجموعة، الذي يأخذ في الاعتبار خصائص مخاطر الائتمان مثل نوع الموجود والقطاع والموقع الجغرافي ونوع الضمان ووضع تأخر السداد وعوامل أخرى معنية.

يتم تقدير التدفقات النقدية المستقبلية لمجموعة من الموجودات المالية التي تم تقييمها بصورة جماعية للاضمحلال على أساس الخبرة التاريخية لخسارة موجودات لديها خصائص مخاطر ائتمان مثل نوع الموجود والقطاع والموقع الجغرافي ونوع الضمان ووضع تأخر السداد وعوامل أخرى معنية.

يتم تقدير التدفقات النقدية المستقبلية لمجموعة من الموجودات المالية التي تم تقييمها بصورة جماعية للاضمحلال على أساس الخبرة التاريخية لخسارة موجودات لديها خصائص مخاطر ائتمان مماثلة لتلك التي في المجموعة. يتم تعديل الخبرة التاريخية للخسارة على أساس المعلومات الحالية التي يمكن ملاحظتها لتعكس تأثير الظروف الحالية التي تعتمد عليها الخبرة التاريخية للخسارة وإلغاء تأثيرات الظروف في الفترة التاريخية التي لم تكن موجودة في الوقت الحالي. تتم مراجعة المنهجية والافتراضات المستخدمة في تقدير التدفقات النقدية المستقبلية بصورة منتظمة للحد من أي فروق قد تنتج بين الخسارة المقدرة وخبرة الخسارة الفعلية.

(٢) موجودات مالية متاحة للبيع

بالنسبة للاستثمارات المتاحة للبيع، تقوم المجموعة بعمل تقييم بتاريخ كل قائمة مركز مالي لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت اضمحلال الاستثمار.

وفي حالة أدوات الدين المصنفة كمتاحة للبيع، تقوم المجموعة بعمل تقييم بشكل فردي لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت اضمحلال على أساس المعيار ذاته كموجودات مالية مدرجة بالتكلفة المطفأة. ومع ذلك، فإن المبلغ المسجل للاضمحلال هي الخسارة المتراكمة على الاستثمار المثبت مسبقاً في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر. إن دخل الفوائد المستقبلية هي على أساس القيمة المدرجة المخفضة ويتم استحقاقها باستخدام سعر الفائدة المستخدم لخصم التدفقات النقدية المستقبلية لغرض قياس خسارة الاضمحلال. يتم تسجيل دخل الفوائد كجزء من الفوائد. إذا حدث وزادت القيمة العادلة لأدوات الدين، في الفترة اللاحقة، وكانت الزيادة تتعلق بصورة موضوعية بحدث ائتماني وقع بعد إثبات خسارة الاضمحلال في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر، فإنه يتم إسترجاع خسارة الاضمحلال من خلال القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

في حالة الاستثمارات في أسهم حقوق الملكية المصنفة كمتاحة للبيع، فإن الدليل الموضوعي يجب أن يتضمن على «انخفاض هام» أو «طويل الأمد» في القيمة العادلة للاستثمارات أدنى من تكلفتها. حيثما يوجد دليل موضوعي للاضمحلال، فيتم قياس الخسارة المتراكمة كفرق بين تكلفة الإقتناء والقيمة العادلة الحالية، بعد حسم أي خسارة اضمحلال على ذلك الاستثمار المثبت مسبقاً في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر – ويتم إلتائه من الحقوق وإثباته في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر. خسائر الاضمحلال في أسهم حقوق الملكية لا يتم إسترجاعها من خلال القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر ؛ وإنما يتم إثبات الزيادة في قيمتها العادلة بعد حسم الاضمحلال مباشرة في الحقوق.

(٣) إعادة التفاوض على القروض

تسعى المجموعة، كلما أمكنها ذلك، لإعادة هيكلة القروض بدلا من امتلاك الضمانات. وقد يترتب ذلك على تمديد ترتيبات الدفع والاتفاق على فرض بشروط جديدة. وبمجرد إن يتم إعادة التفاوض على الشروط فإن أي اضمحلال يتم قياسه باستخدام سعر الفائدة الفعلي كما تم احتسابه قبل تعديل الشروط ولا يعتبر القرض قد فات موعد استحقاقه. تقوم الإدارة بصورة مستمرة بمراجعة القروض المعاد تفاوضها للتأكد بأن جميع المعايير تم استيفائها وبأن المدفوعات المستقبلية من الممكن أن تحدث. تخضع القروض باستمرار لتقييم الاضمحلال بشكل فردي أو جماعي، ويتم احتسابها باستخدام معدل الفائدة الفعلي للقروض الأصلية.

٣ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمتع)

إقتراضات لأجل

يتم تصنيف الأدوات المالية أو مكوناتها الصادرة من قبل المجموعة، والتي لا يتم تصنيفها بالقيمة العادلة ضمن قائمة الأرباح أو الخسائر كمطلوبات ضمن «إقتراضات لأجل»، حيث إن مضمون نتائج الترتيبات التعاقدية في المجموعة لديها إلتزام إما بتسليم النقد أو موجود مالي آخر لحامله أو للوفاء بالإلتزام بغير استبدال مبلغ ثابت لنقد أو موجود مالي آخر لعدد ثابت من أسهم حقوق الملكية الخاصة.

بعد القياس المبدئي، يتم لاحقاً قياس الإقتراضات لأجل بالتكلفة المطفأة باستخدام معدل الفائدة الفعلي. يتم إحتساب التكلفة المطفأة بالأخذ في الاعتبار أي خصومات أو علاوات قيد الإصدار والتكاليف التي تعتبر جزء لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي.

إستبعاد الموجودات والمطلوبات المالية

الموجودات المالية

يتم إستبعاد الموجود المالي (كلياً أو جزئياً) عند:

– انقضاء الحقوق في إستلام التدفقات النقدية من الموجود؛

– قيام المجموعة بنقل حقوقها في إستلام التدفقات النقدية من الموجود ولكنها تعهدت بدفعها بالكامل دون تأخير جوهري إلى طرف ثالث بموجب «ترتيب سداد»؛ سواءً (أ) قامت المجموعة بنقل جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية المتعلقة بالموجود أو (ب) عندما لم يتم نقل أو إبقاء جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية للموجودات ولكنها قامت بنقل السيطرة على الموجودات.

المطلوبات المالية

يتم إستبعاد المطلوب المالي عندما يكون الإلتزام بموجب المطلوب تم إخلاله أو إلفائه أو انتهاء مدته.

استثمار في شركات زميلة ومشاريع مشتركة

يتم حساب استثمار المجموعة في شركتها الزميلة والمشاريع المشتركة باستخدام طريقة الحقوق. بموجب طريقة الحقوق، يتم إثبات الاستثمار في الشركة الزميلة و المشاريع المشتركة مبدئياً بالتكلفة.

يتم تعديل القيمة المدرجة للاستثمار لإثبات التغيرات في حصة المجموعة في صافي موجودات الشركة الزميلة أو المشاريع المشتركة منذ تاريخ الاكتناء. يتم تضمين الشهرة المتعلقة بالشركة الزميلة أو المشاريع المشتركة في القيمة المدرجة للاستثمار وهي غير مطفأة ولا يتم فحصها للإضمحلال.

إن الشركة الزميلة هي مؤسسة لدى الشركة نفوذ مؤثر عليها. إن النفوذ المؤثر هي القدرة على المشاركة في اتخاذ القرارات فيما يتعلق بالسياسات المالية والتشغيلية للشركة المستثمر فيها، ولكن ليست السيطرة أو السيطرة المشتركة على تلك السياسات.

المشاريع المشتركة هو نوع من أنواع الترتيبات المشتركة التي بموجبها يحصل الأطراف الذين يمتلكون السيطرة المشتركة في الترتيب الحق في صافي موجودات المشاريع المشتركة. المشاريع المشتركة هو اتفاق تعاقدى لتقاسم السيطرة على الترتيب، والتي تكون موجودة فقط عندما يتطلب اتخاذ القرارات بشأن الأنشطة ذات الصلة بالحصول على الموافقة بالإجماع من الأطراف المتقاسمة للسيطرة.

إن الاعتبارات التي يتم عملها في تحديد النفوذ المؤثر أو السيطرة المشتركة هي مماثلة لتلك التي تعد ضرورية لتحديد مدى السيطرة على الشركات التابعة.

تعكس قائمة الأرباح أو الخسائر حصة المجموعة في نتائج عمليات الشركة الزميلة أو المشاريع المشتركة. يتم عرض أي تغير في الدخل الشامل الآخر للشركة المستثمر فيها كجزء من الدخل الشامل الآخر للمجموعة. بالإضافة إلى ذلك، أينما وجدت تغييرات قد أثبتت مباشرة في حقوق الشركة الزميلة أو المشاريع المشتركة، تقوم المجموعة بإثبات حصتها في هذه التغييرات وتفصح عن هذا، إذا استلزم الأمر في قائمة التغيرات في الحقوق. يتم استبعاد المكاسب أو الخسائر الغير محققة من المعاملات بين المجموعة وشركتها الزميلة أو المشاريع المشتركة إلى حد حصة المجموعة في الشركة الزميلة أو المشاريع المشتركة.

يتم إظهار إجمالي حصة المجموعة في الربح أو الخسارة في الشركة الزميلة أو المشاريع المشتركة في مقدمة قائمة الأرباح أو الخسائر خارج الربح التشغيلي ويمثل الربح أو الخسارة بعد الضريبة والحقوق غير المسيطرة في الشركات التابعة للشركة الزميلة أو المشاريع المشتركة.

يتم إعداد القوائم المالية للشركة الزميلة أو المشاريع المشتركة في نفس فترة إعداد التقارير المالية للمجموعة. أينما استلزم الأمر، يتم عمل تعديلات في السياسات المحاسبية لتتماشي مع السياسات المحاسبية للمجموعة.

بعد تطبيق طريقة الحقوق، تقوم المجموعة بتحديد ما إذا كان ضرورياً إثبات خسارة اضمحلال على استثمارات في شركاتها الزميلة أو المشاريع المشتركة. تقوم المجموعة بتاريخ إعداد كل تقرير بتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت اضمحلال الاستثمارات في الشركة الزميلة أو المشاريع المشتركة. ففي هذه الحالة تقوم المجموعة بإحتساب قيمة الإضمحلال والتي تعد الفرق بين القيمة القابلة للاسترداد للشركة الزميلة أو المشاريع المشتركة وقيمتها المدرجة من ثم إثبات الخسارة «كحصة المجموعة من ربح شركات زميلة أو مشاريع مشتركة» في قائمة الأرباح أو الخسائر.

عند فقدان نفوذ مؤثر على الشركة الزميلة أو المشاريع المشتركة تقيس وتثبت المجموعة أي استثمار محتفظ به بقيمته العادلة. يتم إثبات أي فرق بين القيمة المدرجة للشركة الزميلة أو المشاريع المشتركة عند فقدان النفوذ المؤثر والقيمة العادلة للاستثمار المحتفظ به والمتحصلات من الإستبعاد في قائمة الأرباح أو الخسائر.

ممتلكات ومعدات

تدرج جميع بنود الممتلكات والمعدات مبدئياً بالتكلفة. يتم حساب الإستهلاك على أساس القسط الثابت لجميع الممتلكات والمعدات على مدى أعمارها الإنتاجية المقدر، باستثناء الأراضي المملوكة ملكاً حراً حيث أن ليس لها عمراً محدد.

ضمان معلق للبيع

تقتني المجموعة في بعض الأحيان عقارات كتسوية لبعض قروض وسلف العملاء. تدرج مثل هذه العقارات بالقيمة المدرجة للتسهيلات ذات الصلة والقيمة العادلة الحالية للضمان المشتراة والتي تم تقييمها على أساس كل موجود على حدة، أيهما أقل. إذا كانت القيمة العادلة الحالية لأي موجود تم تقييمه بشكل فردي أدنى من قيمته المثبتة، فإنه يتم عمل مخصص له. يتم إثبات المكاسب أو الخسائر الناتجة من الاستبعاد والخسائر غير المحققة من إعادة التقييم في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

ودائع

تدرج جميع ودائع أسواق المال والعملاء بالقيمة العادلة للمقابل المستلم، معدلة لتحوط القيمة العادلة بفعالية، بعد حسم المبالغ المسددة.

اتفاقيات إعادة شراء وبيع

لا يتم إستبعاد الأوراق المالية المباعة بموجب إتفاقيات إعادة الشراء في تاريخ مستقبلي محدد من القائمة الموحدة للمركز المالي حيث تحتفظ المجموعة بجميع المخاطر والعوائد الجوهرية للملكية. يتم إثبات النقد المماثل المستلم في القائمة الموحدة للمركز المالي كموجود بالإلتزام مماثل لإرجاعه، بما في ذلك الفوائد المستحقة كمطلوبات، والتي تعكس جوهر المعاملة الإقتصادية كقرض للمجموعة. يتم معاملة الفرق بين أسعار البيع وإعادة الشراء كمصروفات فوائد ويتم استحقاقها على مدى فترة تنفيذ الاتفاقية باستخدام معدل الفائدة الفعلي. عندما يكون لدى الطرف الآخر الحق لبيع أو إعادة رهن الأوراق المالية، فإن المجموعة تقوم بإعادة تصنيف هذه الأوراق المالية في القائمة الموحدة لمركزها المالي، أيهما أنسب.

وعلى العكس من ذلك، لا يتم إثبات الأوراق المالية المشتراة بموجب اتفاقيات إعادة البيع في تاريخ مستقبلي محدد في القائمة الموحدة للمركز المالي. يتم تسجيل المقابل المدفوع بما في ذلك الفوائد المستحقة في القائمة الموحدة للمركز المالي، والتي تعكس جوهر المعاملة الإقتصادية كقرض للمجموعة. يتم تسجيل الفرق بين أسعار الشراء وإعادة البيع في دخل الفوائد ويتم استحقاقها على مدى فترة تنفيذ الاتفاقية باستخدام معدل الفائدة الفعلي. إذا تم شراء الأوراق المالية بموجب الاتفاقية لإعادة بيعها في وقت لاحق لأطراف أخرى، فإن الإلتزام لإعادة الأوراق المالية يتم تسجيلها كبيع قصير الأجل ويتم قياسها بالقيمة العادلة مع تضمين أي مكاسب أو خسائر في «صافي دخل الفوائد».

ضرائب

لا توجد ضرائب دخل على الشركات في مملكة البحرين. يتم عمل مخصص الضرائب على العمليات الإجنبية وفقاً للأنظمة المالية المعمول بها في الدول المعنية التي تمارس فيها المجموعة أنشطتها.

مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

يتم استحقاق التكاليف المتعلقة بمكافآت نهاية الخدمة للموظفين بناءً على التقييم الإكتواري وطرق التقييم الأخرى طبقاً للقوانين المعمول بها في كل موقع.

معاملات الدفع على أساس الأسهم

تقيس المجموعة معاملات الدفع على أساس الأسهم التي يتم تسويتها على أساس الأسهم للخدمات المستلمة والزيادة المماثلة في الحقوق بالقيمة العادلة للخدمات المستلمة بالرجوع إلى القيمة العادلة لأدوات أسهم حقوق الملكية الممنوحة. يتم قياس القيمة العادلة لتلك الأدوات المالية بتاريخ المنح. يتم إثبات القيمة العادلة المحتسبة بتاريخ المنح كمصروف في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر على مدى فترة الاكتساب، مع عمل رصيد دائن مماثل في الأرباح المبقاة. عندما يترك الموظف العمل في المجموعة خلال فترة الاكتساب فإن الأسهم الممنوحة تعتبر ملغاة وأي مبلغ مثبت فيما يتعلق بهذه الأسهم الملغاة يتم استرجاعه من خلال القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

مخصصات

يتم إثبات المخصصات إذا كان على المجموعة أي إلتزام حالي (قانوني أو متوقع) وأن تكلفة تسوية الإلتزام محتملة ويمكن قياسها بواقعية.

أسهم خزانة

يتم خصم أسهم الخزانة من الحقوق وتدرج بسعر التكلفة. لا يتم إثبات أي مكسب أو خسارة ضمن الأرباح أو الخسائر عند شراء أو بيع أو إصدار أو إلغاء أدوات أسهم حقوق الملكية الخاصة.

أرباح أسهم موصى بتوزيعها

يتم تضمين أرباح الأسهم الموصى بتوزيعها كجزء من الحقوق ويتم إثباتها كمطلوبات فقط عندما يتم الموافقة عليها من قبل المساهمين. كما يتطلب دفع أرباح الأسهم الحصول على موافقة مسبقة من مصرف البحرين المركزي.

الضمانات المالية

ضمن أعمالها الإعتيادية، تقدم المجموعة ضمانات مالية، تتألف من اعتمادات مستندية وخطابات ضمان وخطابات قبول. يتم معاملة جميع هذه الضمانات كبنود إلتزام ويتم الإفصاح عنها كجزء من الإلتزامات المحتملة. يتم إثبات الضمانات المالية مبدئياً في القوائم المالية الموحدة بالقيمة العادلة، ضمن «مطلوبات أخرى»، باعتبارها العلاوة المستلمة. بعد الإثبات المبدئي. يتم قياس مطلوبات المجموعة بموجب كل ضمان بطلاوة الإطفاء وأفضل تقدير للنفقات اللازمة لتسوية أي إلتزام مالي ناتج من الضمان، أيهما أعلى. ترحل أية زيادة في المطلوبات المتعلقة بالضمانات المالية إلى القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر ضمن «صافي مخصص الإضمحلال». يتم إثبات العلاوة المستلمة في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر ضمن «دخل الرسوم والعمولات» على أساس القسط الثابت على مدى عمر الضمان.

المشتقات المالية

تدخل المجموعة في معاملات الأدوات المالية المشتقة متضمنة العقود المستقبلية والعقود الآجلة والمقايضات وعقود الخيارات في الصرف الأجنبي وأسواق رأس المال. تدرج المشتقات المالية بالقيمة العادلة. المشتقات التي تحمل قيمة سوقية موجبة يتم إدراجها ضمن «الموجودات الأخرى»، بينما تدرج المشتقات التي تحمل قيمة سوقية سالبة ضمن «المطلوبات الأخرى» في القائمة الموحدة للمركز المالي.

يتم معاملة بعض المشتقات الضمنية في الأدوات المالية الأخرى كمشتقات مالية منفصلة عندما تكون سماتها الإقتصادية ومخاطرها ليست متعلقة بصورة مباشرة بهذه العقود المحتوية وإن هذه العقود المحتوية لا يتم إدراجها بالقيمة العادلة ضمن القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر. يتم قياس المشتقات الضمنية تلك بالقيمة العادلة مع إثبات التغيرات في القيمة العادلة ضمن القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

محاسبة التحوط

تستخدم المجموعة مشتقات الأدوات المالية لإدارة تعرضات مخاطر أسعار الفائدة ومخاطر العملات الأجنبية. لكي تتمكن من إدارة المخاطر المعنية، تطبق المجموعة محاسبة التحوط للمعاملات التي تستوفي معايير محددة.

عند بدء علاقة التحوط، تقوم المجموعة رسمياً بتوثيق علاقة التحوط بين بند التحوط وأداة التحوط، متضمنة طبيعة المخاطر وأهداف وإستراتيجية إدارة المخاطر للقيام بالتحوط والطريقة التي سوف يتم استخدامها في تقييم فعالية علاقة التحوط.

كما يتم عمل تقييم رسمي للتأكد من أن أداة التحوط المتوقعة ذات فاعلية عالية في موازنة المخاطر المصنفة في بند التحوط. يعتبر التحوط ذو فاعلية عالية إذا كانت التغيرات في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية العائدة إلى مخاطر التحوط خلال الفترة التي تم فيها التحوط مغطاة بين مدى ٨٠٪ إلى ١٢٥٪. يتم عادة تقييم التحوط رسمياً على أساس ربع سنوي لإعادة تأكيد فعاليتها.

للأغراض محاسبة التحوط، يصنف التحوط إلى فئتين: (أ) تحوطات القيمة العادلة والتي تغطي مخاطر التغير في القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المثبتة؛ و(ب) تحوط التدفقات النقدية والذي يغطي مخاطر تغيرات التدفقات النقدية المرتبطة سواء بمخاطرة معينة متعلقة بموجود أو مطلوب مثبت أو بمعاملة متنبأ بها.

تحوطات القيمة العادلة

فيما يتعلق بتحوطات القيمة العادلة التي تتوافر فيها شروط محاسبة التحوط، فإنه يتم إثبات أي مكسب أو خسارة من إعادة قياس أداة التحوط إلى القيمة العادلة مباشرة في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر. يعدل البند المحوط لتغييرات القيمة العادلة ويتم إثبات الفروق المتعلقة بالمخاطر التي تم تحوطها في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

تحوطات التدفقات النقدية

فيما يتعلق بتحوطات التدفقات النقدية التي تتوفر فيها شروط محاسبة التحوط، يتم إثبات جزء المكسب أو الخسارة من أداة التحوط التي تعتبر تحوطاً مؤثراً مبدئياً في الحقوق ويتم إثبات الجزء غير الفعال في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر. يتم تحويل مكاسب أو خسائر تحوطات التدفقات النقدية ذات فاعلية المثبتة مبدئياً في الحقوق إلى القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر في الفترة التي تؤثر فيها المعاملة المحوطة على القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر أو يتم تضمينها في القياس المبدئي لتكلفة الموجود أو المطلوب ذو العلاقة.

لمعاملات التحوط غير المؤهلة لمحاسبة التحوط، فإن أية مكاسب أو خسائر ناتجة من تغيرات القيمة العادلة لأداة التحوط ترحل مباشرة إلى القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر للسنة.

توقف التحوطات

يتوقف استخدام محاسبة التحوط عندما تكون أداة التحوط قد انتهت مدتها أو تم بيعها أو إلغاؤها أو تنفيذها أو لم تعد مؤهلة لمحاسبة التحوط. في حالة تحوطات القيمة العادلة بفعالية للأدوات المالية التي لديها تواريخ استحقاق ثابتة، فإن أي تعديل متعلق بمحاسبة التحوط يطفأ على مدى المدة المتبقية للاستحقاق. في حالة تحوطات التدفقات النقدية بفعالية، فإن أي مكسب أو خسارة متراكمة ناتجة عن الأدوات المحوطة المثبتة في الحقوق تبقى في الحقوق حتى تحدث معاملة التحوط المتنبأ بها. وعند توقع عدم حدوث معاملة التحوط، فإن صافي المكسب أو الخسارة المتراكمة المثبتة في الحقوق ترحل إلى القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

موجودات الوكالة

لا تعامل الموجودات المحتفظ بها بصفة الأمانة أو الوكالة على أنها موجودات تابعة للمجموعة، وعليه فإنها لا تدرج ضمن القائمة الموحدة للمركز المالي.

المقاصة

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية وإظهار صافي المبلغ في القائمة الموحدة للمركز المالي فقط إذا كان هناك حق قانوني قابل للتنفيذ لمقاصة المبالغ المثبتة وتنوي المجموعة التسوية على أساس صافي المبلغ.

إثبات الدخل والمصروفات

يتم إثبات الإيراد إلى الحد الذي من المحتمل إن تتدفق المنافع الاقتصادية إلى المجموعة ويمكن قياس الإيراد بموثوقية. كما يجب الوفاء بمعايير الإثبات المحددة التالية قبل إثبات الإيراد.

يتم إثبات دخل الفوائد ورسوم إرتباطات القروض، التي تعتبر جزء لا يتجزأ من العائد الفعلي للموجود المالي، بإستخدام طريقة العائد الفعلي إلا في حالة وجود شك في التحصيل. يتم تعليق إثبات دخل الفوائد عندما تصبح القروض مضمحلة، وذلك عند تأخير السداد لأكثر من ٩٠ يوماً. يتم إثبات الفوائد الإعتبارية للقروض المضمحلة والموجودات المالية الأخرى بناءً على المعدل المستخدم لخصم التدفقات النقدية المستقبلية لصافي قيمها الحالية على أساس القيمة الأصلية لمعدل الفائدة الفعلي.

يتم إثبات مصروفات الفوائد بإستخدام طريقة العائد الفعلي.

الرسوم المكتسبة من أجل تقديم خدمات على فترة زمنية تستحق على تلك الفترة. تتضمن هذه الرسوم دخل العمولة وإدارة الموجودات والأمانة ورسوم إدارية واستشارية أخرى.

يتم إثبات الرسوم الأخرى المستحقة القبض عند اكتسابها. يثبت دخل أرباح الأسهم عند وجود الحق لإستلام مدفوعاتها.

عندما تدخل المجموعة في مقايضات أسعار الفائدة لتغيير الفائدة من ثابتة إلى عائمة (أو بالعكس) فإنه يتم تعديل مبلغ دخل الفائدة أو مصروفها بصافي الفائدة للمقايضة إلى أن تصبح التحوطات فعالة.

٣ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

عملات أجنبية

(أ) المعاملات والأرصدة

يتم تسجيل المعاملات بالعملة الأجنبية مبدئياً بأسعار صرف العملة الرئيسية السائدة بتاريخ المعاملة.

يعاد تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملة الأجنبية بأسعار صرف العملة الرئيسية السائدة بتاريخ قائمة المركز المالي. ترحل جميع الفروق الناتجة من غير أنشطة المتاجرة إلى «دخل آخر» ضمن القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر، باستثناء فروق إقتراضات العملات الأجنبية التي توفر تحوط فعال مقابل صافي الاستثمار في الوحدة الأجنبية. ترحل هذه الفروق مباشرة إلى الحقوق حتى يستعبد صافي الاستثمار، فعندئذ يتم إثباته في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

إن البنود غير النقدية المقاسة بالتكلفة التاريخية بالعملة الأجنبية يتم تحويلها باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملات المبدئية. يتم تحويل البنود غير النقدية المقاسة بالقيمة العادلة بالعملة الأجنبية باستخدام أسعار الصرف السائدة بالتاريخ الذي تم فيه تحديد القيمة العادلة. يتم معاملة أي شهرة ناتجة من إقتناء العمليات الأجنبية وأية تعديلات في القيمة العادلة إلى القيم المدرجة للموجودات والمطلوبات الناتجة من الإقتناء كموجودات ومطلوبات للعمليات الأجنبية ويتم تحويلها بسعر الإقفال.

(ب) شركات المجموعة

كما هو بتاريخ إعداد التقارير، يتم تحويل موجودات ومطلوبات الشركات التابعة والفروع الخارجية إلى عملة عرض المجموعة بأسعار الصرف السائدة بتاريخ قائمة المركز المالي، ويتم تحويل قوائم دخلها على أساس متوسط أسعار الصرف خلال السنة. ترحل أية فروق ناتجة من صرف العملات الأجنبية مباشرة كبنود منفصل في الحقوق من خلال القائمة الموحدة للدخل الشامل. عند إستبعاد وحدة أجنبية، يتم إثبات المبلغ المتراكم المؤجل المثبت في الحقوق المتعلقة بالوحدة المستبعدة في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

النقد وما في حكمه

يشمل النقد وما في حكمه على نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية (باستثناء ودائع الإحتياطي الإجباري) وأذونات الخزنة وودائع ومبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية أخرى بتاريخ استحقاق أصلية لفترة ٩٠ يوماً أو أقل.

المحاسبة في تاريخ المتاجرة والسداد

جميع المشتريات والمبيعات «العادية» للموجودات المالية يتم إثباتها في تاريخ المتاجرة، وهو التاريخ الذي تلتزم فيها المجموعة بشراء أو بيع الموجود. إن المشتريات والمبيعات العادية هي مشتريات ومبيعات الموجودات المالية التي تتطلب تسليم الموجودات خلال الإطار الزمني المنصوص عليه عامة في القوانين أو حسب أعراف السوق.

الآراء والتقديرات المحاسبية الهامة

في أثناء تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، اتخذت الإدارة الآراء والتقديرات في تحديد المبالغ المثبتة في القوائم المالية الموحدة. إن أهم الآراء والتقديرات المعمول بها هي كالآتي:

مبدأ الاستثمارية

قامت إدارة المجموعة بعمل تقييم لقدرة المجموعة على المواصلة على أساس مبدأ الاستثمارية وهي مقتنعة بأن المجموعة لديها المصادر للاستمرار في أعمالها في المستقبل المنظور. وعلاوة على ذلك، فإن الإدارة ليست على علم بأية أمور غير مؤكدة التي من الممكن أن تسبب شكوكاً جوهرية حول قدرة المجموعة على المواصلة على أساس مبدأ الاستثمارية. ولذلك، تم إعداد القوائم المالية الموحدة على أساس مبدأ الاستثمارية.

القيمة العادلة للأدوات المالية

عندما يتم تسجيل القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية في القائمة الموحدة للمركز المالي فإنه لا يمكن اشتقاق قيمتها العادلة من الأسواق النشطة باستخدام تقنيات تقييم متنوعة متضمنة استخدام نماذج حسابية. إن المدخلات لهذه النماذج مأخوذة من معلومات يمكن ملاحظتها في السوق كلما أمكن ذلك، ولكن عندما لا تتوافر معلومات يمكن ملاحظتها في السوق، فإنه يتطلب عمل فرضيات لتحديد القيم العادلة. تتضمن الفرضيات على اعتبارات السيولة ومدخلات لنماذج مثل تقلبات المشتقات الطويلة الأجل ومعدلات الخصم ومعدلات الدفع المسبق ومعدل فرضيات التخلف عن سداد الأوراق المالية المدعومة بالموجودات.

تصنيف الاستثمارات

عند إقتناء الاستثمارات تقرر الإدارة ما إذا يتوجب تصنيفها كمحتفظ بها لغرض المتاجرة أو محتفظ بها حتى الاستحقاق أو متاحة للبيع أو موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة في قائمة الأرباح أو الخسائر أو استثمارات مدرجة بالتكلفة المطفأة.

تصنف المجموعة الاستثمارات كمحتفظ بها لغرض المتاجرة إذا تم إقتنائها أساساً لغرض تحقيق ربح لفترة قصيرة الأجل.

تصنف المجموعة أدوات الدين كمدرجة بالتكلفة المطفأة إذا كانت أدوات الدين غير مسعرة في الأسواق النشطة.

تصنف المجموعة الاستثمارات التي لديها النية والقدرة على الاحتفاظ بها حتى الاستحقاق كاستثمارات محتفظ بها حتى الاستحقاق.

تصنف المجموعة الأدوات المالية التي تحتوي على مشتقات مالية ضمنية التي لا يمكن فصلها من الأدوات المحتوية كمدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الأرباح أو الخسائر.

جميع الاستثمارات الأخرى تصنف كممتاحة للبيع.

خسائر اضمحلال القروض والسلف والاستثمارات

تقوم المجموعة بمراجعة القروض والسلف الهامة بشكل منفرد بتاريخ كل قائمة مركز مالي لتقييم ما إذا كان يتوجب تسجيل خسارة الاضمحلال في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر. وبالأخص، يتطلب عمل الإدارة بذل الجهد في تقدير المبالغ وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية عند تحديد خسارة الاضمحلال. عند تقدير هذه التدفقات النقدية، تقوم المجموعة بعمل فرضيات حول الوضع المالي للمقترض وصافي القيمة المتوقعة تحقيقها للضمانات. إن هذه التقديرات مبنية بالضرورة على فرضيات حول عوامل متعددة، ومن ثم قد تختلف النتائج الفعلية مما ينتج عنها تغيرات مستقبلية في مثل هذه المخصصات.

القروض والسلف التي تم تقييمها بشكل منفرد وتبين بأنها غير مضمحلة وبأن جميع القروض والسلف غير جوهرية بشكل فردي يتم بعد ذلك تقييمها بشكل جماعي، في مجموعة من الموجودات ذات خصائص مخاطر مماثلة، لتحديد ما إذا كان يتوجب عمل مخصص لها نتيجة لوقوع أحداث تسببت في تكبد خسائر ويوجد هناك دليل موضوعي ولكن تأثيراتها لا تزال غير واضحة. يأخذ التقييم الجماعي في الاعتبار البيانات من محفظة القروض وتركيزات المخاطر والمعلومات الإقتصادية.

مخصصات اضمحلال جماعي للقروض والسلف

بالإضافة إلى مخصصات معينة مقابل القروض والسلف الهامة بشكل منفرد، تقوم المجموعة أيضاً بعمل مخصص إضمحلال جماعي مقابل مجموعة من القروض والسلف التي بالرغم من أنه لم يتم تحديدها بصورة خاصة كونها تتطلب عمل مخصص معين إلا أن مخاطرها أعلى عن تلك المخصصة أصلاً عندما تم تسجيل الموجودات.

اضمحلال استثمارات في أوراق مالية محتفظ بها لغرض غير المتاجرة

تقوم المجموعة بمراجعة سندات دينها المصنفة كاستثمارات متاحة للبيع بتاريخ كل قائمة مركز مالي لتقييم ما إذا كانت مضمحلة. تتطلب هذه عمل فرضيات مماثلة على النحو المطبق في تقييم القروض والسلف الفردية. كما تقوم المجموعة بتسجيل مخصصات اضمحلال على استثمارات أسهم حقوق الملكية المتاحة للبيع عندما يكون هناك انخفاض هام أو طويل الأمد في القيمة العادلة أدنى من تكلفتها. تحديد ما إذا كان «انخفاض هام» أو «طويل الأمد» يتطلب عمل رأياً. عند عمل هذا الرأي، تقوم المجموعة بتقييم من بين العوامل الأخرى التغيرات التاريخية لأسعار الأسهم ومدتها والحد الذي تكون فيها القيمة العادلة للاستثمار أدنى من تكلفتها.

٤ نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

	٢٠١٤ ألف دينار بحريني	٢٠١٣ ألف دينار بحريني
نقد	١٧,٦٨٥	١٥,٨٣٣
حسابات جارية وإيداعات لدى بنوك مركزية	١٨٤,٣٨٧	١٤٢,٥٦٨
ودائع إحتياطي إجباري لدى بنوك مركزية	٧٦,١٢١	٦٥,٩٥١
	٢٧٨,١٩٣	٢٢٤,٣٥٢

إن ودائع الإحتياطي الإجباري غير متوفرة للاستعمال في عمليات التشغيل اليومية للمجموعة.

٥ أدونات خزانة

هذه هي أدونات خزانة قصيرة الأجل تم إصدارها من قبل حكومة مملكة البحرين وجمهورية الهند وهي مدرجة بالتكلفة المطفأة.

٦ ودائع ومبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية أخرى

	٢٠١٤ ألف دينار بحريني	٢٠١٣ ألف دينار بحريني
ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى	١٥٠,٩٢١	١٧٠,٠٥١
مبالغ أخرى مستحقة من بنوك	٢٤,٩٧٥	٣٢,٣٣٤
	١٧٥,٨٩٦	٢٠٢,٣٨٥

٧ قروض وسلف العملاء

	٢٠١٤ ألف دينار بحريني	٢٠١٣ ألف دينار بحريني
قروض تجارية وسحوبات على المكشوف	١,٦٢٠,٦٢٩	١,٤١٢,٩٥٥
قروض إستهلاكية	٣١٢,٥٨٦	٢٨٢,٤٥٤
	١,٩٣٣,٢١٥	١,٦٩٥,٤٠٩
محسوماً منها: مخصص الإضمحلال	(٨٦,٧٥٣)	(٧٦,٨٧٤)
	١,٨٤٦,٤٦٢	١,٦١٨,٥٣٥

فيما يلي التغيرات في مخصص الإضمحلال:

	٢٠١٤		
	قروض تجارية وسحوبات على المكشوف ألف دينار بحريني	قروض إستهلاكية ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني
الرصيد في ١ يناير	٦٦,٥٦٤	١٠,٣١٠	٧٦,٨٧٤
المخصص للسنة	٢٢,٦٧١	١,٤١٢	٢٤,٠٨٣
استردادات/مخصصات أنتفت الحاجة إليها	(١,٧١٨)	(٧٩٣)	(٢,٥١١)
مبالغ مشطوبة خلال السنة	(٩,٧٨٦)	(٩٧٢)	(١٠,٧٥٨)
فوائد مستردة على القروض المضمحلة	(٦٦١)	-	(٦٦١)
تغيرات سعر الصرف وتغيرات أخرى	(٢٧٤)	-	(٢٧٤)
الرصيد في ٣١ ديسمبر	٧٦,٧٩٦	٩,٩٥٧	٨٦,٧٥٣
إضمحلال فردي	٤٢,٥٩١	٩,٩٥٧	٥٢,٥٤٨
إضمحلال جماعي	٣١,١٧٩	٣,٠٢٦	٣٤,٢٠٥
إجمالي مبالغ القروض المضمحلة بشكل فردي	٧٦,٧٠٨	١٣,٢١٤	٨٩,٩٢٢

	٢٠١٣		
	قروض وإسحوبات على المكشوف ألف دينار بحريني	قروض إستهلاكية ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني
الرصيد في ١ يناير	٧٤,٧٩٩	١٠,١٥٤	٨٤,٩٥٣
المخصص للسنة	١٣,٢٢٧	٢,٥٠٠	١٥,٧٢٧
استردادات/مخصصات أنتفت الحاجة إليها	(٢,٦٢٦)	(٧٠١)	(٣,٣٢٧)
مبالغ مشطوبة خلال السنة	(١٦,٢٥٩)	(١,٦٣٩)	(١٧,٨٩٨)
فوائد مستردة على القروض المضمحلة	(١,٩١٤)	(٤)	(١,٩١٨)
تغيرات سعر الصرف وتغيرات أخرى	(٦٦٣)	-	(٦٦٣)
الرصيد في ٣١ ديسمبر	٦٦,٥٦٤	١٠,٣١٠	٧٦,٨٧٤
إضمحلال فردي	٤٢,٤٤٦	١٠,٣١٠	٥٢,٧٥٦
إضمحلال جماعي	٢١,٣٩٣	٢,٧٢٥	٢٤,١١٨
إجمالي مبالغ القروض المضمحلة بشكل فردي	٩٢,٦٣٤	١٢,٠٣٥	١٠٤,٦٦٩

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، بلغ المخصص الذي تم عمل بالكامل على الفوائد المعلقة للقروض التي فات موعد إستحقاقها ١٥,٣٩٤ ألف دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٢٠,٠٤٠ ألف دينار بحريني)، قام البنك بمعاملة ذلك كحساب غير مدرجة في الميزانية اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٤.

خلال السنة تم شطب قروض بمبلغ وقدره ١٠,٧٥٨ ألف دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ١٧,٨٩٨ ألف دينار بحريني).

بلغت القيمة العادلة للضمانات المشتتة على نقد وأوراق مالية وعقارات محتفظ بها من قبل المجموعة والمتعلقة بالقروض المضمحلة بشكل فردي ٧٧,٨٢٠ ألف دينار بحريني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (٢٠١٣: ١٠٧,٩٢١ ألف دينار بحريني).

٨ استثمارات في أوراق مالية محتفظ بها لغرض غير المتاجرة

	مدرجة بالتكلفة المطفأة ألف دينار بحريني	متاحة للبيع ألف دينار بحريني	المجموع ٢٠١٣ ألف دينار بحريني
استثمارات مسعرة			
سندات حكومية	٣٣٢,٧٥٣	٢,٠٧٥	٣٣٤,٨٢٨
سندات أخرى	٢٥٧,٦٢٥	-	٢٥٧,٦٢٥
أسهم حقوق الملكية	٨٠,٥٣٢	-	٨٠,٥٣٢
	٦٧٠,٩١٠	٢,٠٧٥	٦٧٢,٩٨٥
استثمارات غير مسعرة			
سندات حكومية	٦٧,٨٤٧	١٩,٥٦٠	٨٧,٤٠٧
سندات أخرى	٢٨,٦٥٩	١٦٥	٢٨,٨٢٤
أسهم حقوق الملكية	٣٧,٣٧٣	-	٣٧,٣٧٣
صناديق مدارة	٤,٣٤٧	-	٤,٣٤٧
	١٣٨,٢٢٦	١٩,٧٢٥	١٥٧,٩٥١
	٨٠٩,١٣٦	٢١,٨٠٠	٨٣٠,٩٣٦
مخصص للاضمحلال	(٤٣,٧٨٣)	-	(٤٣,٧٨٣)
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٧٦٥,٣٥٣	٢١,٨٠٠	٧٨٧,١٥٣
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٧١١,٨٠١	٣٢,١٧٨	٧٤٣,٩٧٩

تتضمن الاستثمارات المتاحة للبيع على استثمارات أسهم حقوق الملكية وصناديق مدارة غير مسعرة بإجمالي ٢٦,٩٩٥ ألف دينار بحريني (٢٠١٣: ٢٧,٢٧٦ ألف دينار بحريني)، والتي يتم تسجيلها بالتكلفة بعد حسم خسارة الإضمحلال حيث لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بموثوقية. لا توجد سوق نشطة لهذه الاستثمارات لذا تنوي المجموعة الاحتفاظ بها لفترة طويلة الأجل.

٨ استثمارات في أوراق مالية محتفظ بها لغرض غير المتاجرة (تتمة)
فيما يلي التغيرات في مخصص إضمحلال الاستثمارات في الأوراق المالية المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة:

٢٠١٤ ألف دينار بحريني	٢٠١٣ ألف دينار بحريني	
٤٩,٢٨٢	٥٢,٢٢٨	الرصيد في ١ يناير
١٣٢	٢,٠٥٩	المخصص للسنة
(٢,١٥٦)	(٢,٣٢٢)	إستردادات
(٢,٩٦٦)	(٢,٧١٦)	مبالغ مشطوبة
(٥٠٩)	٣٣	تغيرات سعر الصرف وتغيرات أخرى
٤٣,٧٨٣	٤٩,٢٨٢	الرصيد في ٣١ ديسمبر

٩ استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة

لدى المجموعة ٣٠,٠٣٪ (٢٠١٣: ٢٣٪) حصة ملكية في شركة البحرين للتسهيلات التجارية ش.م.ب.، شركة تأسست في مملكة البحرين وتقوم بتقديم خدمات التمويل الإستهلاكية والتأمين والتعامل في العقارات والسيارات.

لدى المجموعة ٥٠٪ (٢٠١٣: ٥٠٪) حصة ملكية في سكا للحلول الإسكانية المتكاملة ش.م.ب.، شركة تخضع لسيطرة مشتركة مؤسسه في مملكة البحرين وتزاول أعمال التمويل العقاري الإسلامي.

لدى المجموعة ٢٢٪ (٢٠١٣: ٢٢٪) حصة ملكية في شركة بنفت ش.م.ب. (مقفلة)، شركة تأسست في مملكة البحرين وتقوم بتقديم خدمات المساعدة لأنظمة الدفع والخدمات المصرفية الأخرى ذات الصلة لصالح البنوك التجارية وعملائها في مملكة البحرين.

خلال السنة قامت المجموعة ببيع حصة ملكيتها في شركة إيبلا لخدمات استشارات الكمبيوتر وفي شركة ميس السعودية للمنتجات الطبية (٢٠١٣: حصة ملكية بنسبة ٣٦,٣٦٪ و ٢٤٪ على التوالي)

لدى المجموعة ٣٥٪ (٢٠١٣: ٣٥٪) حصة ملكية في شركة ديار الحرمين العلا المحدودة (ديار)، شركة تأسست في جزر الكايمن، تملك ديار حصة منفعة بنسبة ١٠٠٪ في فندق بمكة المكرمة.

لدى المجموعة ٤٠٪ (٢٠١٣: ٤٠٪) حصة ملكية في شركة بي بي ك جيوجيت للأوراق المالية شركة تخضع لسيطرة مشتركة مؤسسه في دولة الكويت.

يلخص الجدول التالي المعلومات المالية لحصة المجموعة في شركاتها الزميلة ومشاريعها المشتركة:

٢٠١٤ ألف دينار بحريني	٢٠١٣ ألف دينار بحريني	
		القيمة المدرجة لاستثمار المجموعة في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة
٥٧,٨٦٩	٥٤,٥٦٦	في ١ يناير
٤,٣٧٧	٥,٨٦٩	حصة المجموعة في الأرباح
(١,٦٣٦)	(٢,٧٠٠)	أرباح أسهم مستلمة من شركات زميلة
٢١٦	٢٧٩	تغير في القيم العادلة غير المحققة - الشركات الزميلة (إيضاح ١٧)
(١٥٩)	(١٤٥)	تغير في تعديلات صرف العملات الأجنبية
(٢٢,٨٩٠)	-	مباعة خلال السنة
(١,٢٤٠)	-	المخصص المحتسب خلال السنة
٣٦,٥٣٧	٥٧,٨٦٩	في ٣١ ديسمبر

٢٠١٤ ألف دينار بحريني	٢٠١٣ ألف دينار بحريني	
		حصة المجموعة من قائمة المركز المالي للشركات الزميلة والمشاريع المشتركة
٧٢,٧٠٣	٩٩,٣٢٢	موجودات متداولة وغير متداولة
(٣٦,١٦٦)	(٤١,٤٥٣)	مطلوبات متداولة وغير متداولة
٣٦,٥٣٧	٥٧,٨٦٩	صافي الموجودات
		حصة المجموعة من إيراد ونتائج الشركة
٧,٨٨١	١٦,١٧٣	إيراد

فيما يلي أدناه مخلص المعلومات المالية لشركة البحرين للتسهيلات التجارية والتي تعتبر بأنها شركة زميلة جوهريه من قبل المجموعة، بناءً على قوائمها المالية المعدة بموجب المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتسوية بين القيمة المدرجة للاستثمار في القوائم المالية هي موضحة أدناه:

٢٠١٤ ألف دينار بحريني	٢٠١٣ ألف دينار بحريني	
١٤,٤٠١	١٦,١٠٤	صافي دخل الفوائد
١٠,٨١٥	١٠,٤٧٢	إجمالي ربح مبيعات السيارات
٨,٢٠٨	١,٤٢٦	دخل تشغيلي آخر
٣٣,٤٢٤	٢٨,٠٠٢	مجموع الدخل التشغيلي
(١٦,٥٧٧)	(١٤,١٧٢)	مصروفات تشغيلية
(١,٤٤٥)	(١,٢٠٣)	مصروفات أخرى
١٥,٤٠٢	١٢,٦٢٧	الربح للسنة
٣,٥٤٧	٢,٩٠٤	حصة المجموعة من الربح للسنة

٢٠١٤ ألف دينار بحريني	٢٠١٣ ألف دينار بحريني	
		الموجودات
١,١٨٥	٢,٩٩١	نقد وارصدة لدى بنوك
١٩٥,٥٢٤	١٧١,٩١٩	قروض وسلف العملاء
٢٤,٦٢١	٢٠,٩٤٠	المخزون
٣٤,٨٨٩	٣٠,١٥٩	موجودات أخرى
٢٥٦,٢١٩	٢٢٦,٠٠٩	مجموع الموجودات
		المطلوبات
١,٥١٢	١,١٣٥	سحوبات على المكشوف من البنك
١٢,٨١٦	١٩,٠٩٢	ذمم تجارية دائنة وذمم أخرى
١٢٠,٢٦١	١٠٦,٩٥١	قروض للأجل تابعة للبنك
١٩,٧٩٠	٦,٦٩٠	سندات صادرة
١٥٤,٣٧٩	١٣٣,٨٦٨	مجموع المطلوبات
(٩٩٨)	(٩٣٥)	إحتياطي التبرعات الخيرية
١٠٠,٨٤٢	٩١,٢٠٦	الحقوق
٢٣,٠٣	٢٣,٠٠	نسبة حصة ملكية المجموعة
٢٣,٢٢٤	٢٠,٩٧٧	

تستند أرقام شركة البحرين للتسهيلات التجارية على القوائم المالية المراجعة في ٣٠ سبتمبر والمعدلة للأداء المتوقع للربع الأخير.

إن القيمة السوقية للاستثمارات في شركة البحرين للتسهيلات التجارية هو ٢٦,٣٣٣ ألف دينار بحريني (٢٠١٣: ٢٥,٥٨١ ألف دينار بحريني) مقارنة بقيمتها المدرجة البالغة ٢٣,٢٢٤ ألف دينار بحريني (٢٠١٣: ٢٠,٩٧٧ ألف دينار بحريني).

١٠ فوائد مستحقة القبض وموجودات أخرى

٢٠١٤	٢٠١٣	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
١٤,٢٣٦	١١,٥٩٥	فوائد مستحقة القبض
١٩,٦٧٤	٩,٧١٦	ذمم مدينة
٢,٩٨٧	١٠,١٢٧	القيمة العادلة الموجبة للمشتقات المالية (إيضاح ٢٦)
١,٢٢٨	١,٥٩٨	مصرفات مدفوعة مقدماً
٨٠٦	٥١٤	ضريبة مؤجلة
١,٥٣٤	١,٥٣٤	ضمان معلق للبيع
١٨,٥٣٤	٧,١٩٩	أخرى
٥٨,٩٩٩	٤٢,٢٨٣	

١١ ممتلكات ومعدات

أراضي مملوكة ملكاً حراً ألف دينار بحريني	عقارات ومباني ألف دينار بحريني	أثاث ومعدات ألف دينار بحريني	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني
٨,٣٧٦	١١,٩٣٤	٤,٤٦٢	٢٤٢	٢٥,٠١٤
صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤				
٨,٤٣١	١٢,٧٩٧	٤,٨٤٨	٦٠	٢٦,١٣٦
صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣				

بلغ مخصص الإستهلاك للسنة ٣,٣٣٣ ألف دينار بحريني (٢٠١٣: ٣,٤٠٠ ألف دينار بحريني).

١٢ إقتراضات لأجل

تم الحصول على الإقتراضات لأجل لأغراض التمويلات العامة وهي تشمل على الآتي:

مبلغ التسهيل ألف دولار أمريكي	سعر الفائدة	سنة الاستحقاق	٢٠١٤ ألف دينار بحريني	٢٠١٣ ألف دينار بحريني
١٤٥,١٤٠	ليبور + ٠,٧٥٪	٢٠١٧	٨,٥٠٩	٨,٥٠٩
١٢٩,٨٦٠	ليبور + ١,٧٥٪	٢٠١٨	٤٣,٩٢٩	٤٢,٤٨٩
٥٠٠,٠٠٠	٤,٥٠٪	٢٠١٥	١٨٨,٥٠٠	١٨٨,٥٠٠
			٢٤٠,٩٣٨	٢٣٩,٤٩٨

١٣ حسابات جارية وتوفير وودائع أخرى للعملاء

٢٠١٤ ألف دينار بحريني	٢٠١٣ ألف دينار بحريني	
١,٥٢٥,٣٤٦	١,٤٨٦,٩١١	ودائع لأجل
٤٩١,٧٩٦	٤٨٤,٠٨٦	حسابات جارية
٣٧٦,٧٠٥	٣٢٥,٤١٦	حسابات توفير
٧٧,٢٣٠	٥٦,٤٩٤	حسابات أخرى
٢,٤٧١,٠٧٧	٢,٣٥٢,٩٠٧	

١٤ فوائد مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى

٢٠١٤ ألف دينار بحريني	٢٠١٣ ألف دينار بحريني	
٣٥,٤٠٩	٣١,٨١٠	مصرفات مستحقة
١٠,٩٤٩	٨,٩٨٦	فوائد مستحقة الدفع
١٤,٣٤٦	١٣,٠٨٧	ذمم دائنة
		القيمة العادلة السالبة للمشتقات المالية (إيضاح ٢٦)
١٢,٣٦٨	٧,٩٤٣	أخرى
٥,٧٧٠	٥,٧٧٠	
٧٨,٨٤٢	٦٧,٤٩٦	

١٥ الحقوق

٢٠١٤ ألف دينار بحريني	٢٠١٣ ألف دينار بحريني	رأس المال
		المصرح به
١٥٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	١,٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة أسمية قدرها ٠,١٠٠ دينار بحريني للسهم
		المصادر والمدفوع بالكامل
١٠٣,٠١٤	٩٣,٦٤٩	١,٠٣٠,١٤٠,٩٠٧ سهم (٢٠١٣: ٩٣٦,٤٩١,٧٣٤ سهم) بقيمة أسمية قدرها ٠,١٠٠ دينار بحريني للسهم
(٦,٩٥١)	(٣,٠١٤)	أسهم خزانة (أنظر أدناه)

تمثل أسهم الخزانة شراء البنك لأسهمه. يحتفظ البنك في نهاية السنة بعدد ٢١,٢٠٦,١٢٥ (٢٠١٣: ١١,٥٩٦,٢٩٥) من أسهمه متضمنة أسهم منحة تم إصدارها خلال سنة ٢٠١٤.

علاوة إصدار أسهم

إن علاوة إصدار الأسهم الناتجة من إصدار أسهم عادية هي غير قابلة للتوزيع إلا في الحالات التي ينص عليها قانون الشركات التجارية البحريني وبعد الحصول على موافقة مصرف البحرين المركزي.

خطة أداء أسهم الموظفين

لدى المجموعة خطة أداء أسهم الموظفين التي بموجبها يتم منح الأسهم لبعض الموظفين المؤهلين (إيضاح ٤٠).

١٦ الإحتياطيات

إحتياطي قانوني

تم عمل الإحتياطي القانوني وفقاً لقانون الشركات التجارية البحريني. يقوم البنك بتحويل ١٠٪ من أرباحه السنوية إلى الإحتياطي القانوني حتى يعادل الإحتياطي ٥٠٪ من رأس المال الصادر للبنك. خلال السنة قام البنك بتحويل ٤,٦٨٢ ألف دينار بحريني فقط (٢٠١٣: ٤,٢٥٧ ألف دينار بحريني) حيث بلغ الإحتياطي القانوني ٥٠٪ من رأس المال الصادر. إن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي نص عليها قانون الشركات التجارية البحريني وبعد الحصول على موافقة مصرف البحرين المركزي.

إحتياطي عام

تم تكوين الإحتياطي العام وفقاً لأحكام النظام الأساسي للبنك، وذلك تأكيداً للالتزام المساهمين بتقوية القاعدة الرأسمالية للبنك. إن الإحتياطي العام قابل للتوزيع شريطة الحصول على موافقة مصرف البحرين المركزي.

١٧ تغيرات متراكمة في القيم العادلة

٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
		استثمارات متاحة للبيع
		في ١ يناير
١٦,١٤٨	٢٤,٧٣٨	مكاسب محققة من بيع استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
(٢,٠٧٩)	(٣,٥١٩)	محول إلى القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر عند الإضمحلال
٢,٠٢٨	١١	تغير في القيم العادلة غير المحققة خلال السنة
٨,٦٤١	(٣,٨٨٠)	في ٣١ ديسمبر
٢٤,٧٣٨	١٧,٣٥٠	
		تحويلات التدفق النقدي
		في ١ يناير
(٦٣٣)	١٦٤	تغير في القيم العادلة غير المحققة
٥١٨	(٣١٠)	تغير في القيم العادلة غير المحققة - الشركات الزميلة (إيضاح ٩)
٢٧٩	٢١٦	في ٣١ ديسمبر
١٦٤	٧٠	
٢٤,٩٠٢	١٧,٤٢٠	

١٨ توزيعات مقترحة

٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
		أرباح أسهم نقدية
٩,٢٤٩	٢٠,١٧٩	توزيع أسهم
٩,٣٦٥	٥,١٥١	محول إلى الإحتياطي العام
٣,١٢٥	٤,٦٨٢	تبرعات خيرية
١,٢٥٠	١,٣٩٠	
٢٢,٩٨٩	٣١,٤٠٢	

اقترح أعضاء مجلس الإدارة توزيع أرباح أسهم نقدية بواقع ٠,٠٢٠ دينار بحريني للسهم (٢٠١٣: بواقع ٠,٠١٠ دينار بحريني للسهم) بعد حسم أسهم الخزانة وتوزيع أسهم بواقع ٠,٠٠٥ دينار بحريني للسهم (٢٠١٢: ٠,٠١٠ دينار بحريني للسهم) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. قام البنك بدفع أرباح أسهم بواقع ٠,٠٢٥ للسهم (٢٠١٣: بواقع ٠,٠٢٠ دينار بحريني للسهم).

ستقدم التوزيعات المقترحة أعلاه للموافقة الرسمية في اجتماع الجمعية العمومية السنوي للمساهمين الذي سيعقد بتاريخ ١١ مارس ٢٠١٥ كما يخضع دفع أرباح الأسهم للموافقة لمصرف البحرين المركزي.

١٩ دخل الفوائد ودخل مشابه

٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
		قروض وسلف العملاء
٧٩,٨٦٤	٨٤,٧٣٨	استثمارات في أوراق مالية محتفظ بها لغرض غير المتاجرة - متاحة للبيع
٢٢,٦٧٧	٢٦,٠٣٢	ودائع ومبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية أخرى
١,٨٢٩	٢,١٥٤	استثمارات في أوراق مالية محتفظ بها لغرض غير المتاجرة - مدرجة بالتكلفة المطفأة
١,٤٥٧	٩٦٠	فوائد اعتبارية مستردة على موجودات مالية مضمحلة - قروض وسلف العملاء (إيضاح ٧)
١,٩١٨	٦٦١	أذونات خزانة
٢,٩٢٢	٣,٣٥١	
١١٠,٦٦٧	١١٧,٨٩٦	

٢٠ دخل آخر

٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
٣٣,١٦٠	٣٦,٦٦٣	دخل الرسوم والعمولات
٢,٢٧٥	٣,٢١٤	دخل أرباح أسهم
٣,٨٧١	٣,٨٢٦	مكسب من استثمارات في أوراق مالية محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٥,٤٣٠	٤,٧٤٦	مكسب من تحويل عملات أجنبية
١,٩٠٦	٢,٧١٦	أخرى
٤٦,٦٤٢	٥١,١٦٥	
(٨,٩٨٤)	(١٠,٢٨٦)	مصروفات الرسوم والعمولات
٣٧,٦٥٨	٤٠,٨٧٩	

يتضمن دخل الرسوم والعمولات على مبلغ وقدره ٥٦٣ ألف دينار بحريني (٢٠١٣: ٧٦ ألف دينار بحريني) فيما يتعلق بأنشطة الوكالة وأنشطة الأمانات الأخرى.

٢١ النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح

النصيب الأساسي للسهم في الأرباح
يحسب النصيب الأساسي للسهم في الأرباح لنهاية السنة بقسمة ربح السنة على المتوسط الموزون لعدد الأسهم القائمة خلال السنة على النحو التالي:

٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
٤٥,٠٥١	٥٠,٠٩٥	الربح للسنة العائد إلى ملاك البنك (ألف دينار بحريني)
١,٠١٨,٥٤٤,٦١٢	١,٠٠٨,٩٣٤,٧٨٢	المتوسط الموزون لعدد الأسهم، بعد حسم أسهم الخزانة القائمة خلال السنة
٠,٠٤٤	٠,٠٥٠	النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح (دينار بحريني)

٢٢ القطاعات التشغيلية

معلومات القطاعات

لأغراض إدارية، تم توزيع أنشطة المجموعة إلى أربع قطاعات أعمال رئيسية:

الخدمات المصرفية للأفراد

تشمل بشكل رئيسي إدارة ودائع العملاء الأفراد وتوفير التمويل للقروض الإستهلاكية والسحب على المكشوف وتسهيلات ائتمانية وخدمات تحويل الأموال والبطاقات وتداول العملات الأجنبية .

الخدمات المصرفية للشركات

تشمل بشكل رئيسي إدارة القروض والتسهيلات الائتمانية الأخرى والودائع والحسابات الجارية للعملاء من شركات ومؤسسات في البحرين.

الخدمات المصرفية الدولية

تشمل بشكل رئيسي إدارة القروض والتسهيلات الائتمانية الأخرى والودائع والحسابات الجارية للعملاء من شركات ومؤسسات دولية. كما تغطي الأنشطة التشغيلية للفروع الخارجية.

الاستثمار والخزانة والأنشطة الأخرى

تشمل بشكل رئيسي تقديم خدمات في أسواق الأموال والتجارة والخزانة، بالإضافة إلى إدارة أنشطة المجموعة التمويلية. تشمل الخدمات الاستثمارية على إدارة الاستثمارات في الأسواق المحلية والدولية وتقديم خدمات الاستشارات الاستثمارية وإدارة الصناديق. كما تتضمن الأنشطة الأخرى على تنفيذ العمليات التجارية إلى الجهات الخارجية.

إن هذه القطاعات هي الأساس الذي تبني عليه المجموعة تقاريرها حول المعلومات التي يتم تقديمها إلى الرئيس التنفيذي متخذ القرارات. إن المعاملات ما بين هذه القطاعات تنفذ حسب معدلات السوق التقديرية ودون شروط تفضيلية. تحسب الفائدة المدينة أو الدائنة على القطاعات على أساس معدل سعر التحويل والذي يساوي تقريباً التكلفة الهامشية للأموال على أساس أموال مطابقة.

فيما يلي معلومات قطاعات الأعمال للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤:

المجموع ألف دينار بحريني	الاستثمار والخزانة والأنشطة الأخرى ألف دينار بحريني	الخدمات المصرفية الدولية ألف دينار بحريني	الخدمات المصرفية للشركات ألف دينار بحريني	الخدمات المصرفية للأفراد ألف دينار بحريني	
١١٧,٨٩٦	٢٨,٧٧٢	٣٠,٤٨٥	٣٦,٣٦٤	٢٢,٢٧٥	دخل الفوائد
(٤٥,٦٠٦)	(٢٨,٨٣١)	(٦,٦٨٧)	(٧,٤٧٤)	(٢,٦١٤)	مصروفات الفوائد
-	١٥,٨٦٩	(٥,٤٨٣)	(٤,٢٣٠)	(٦,١٥٦)	سعر تحويل الأموال الداخلية
٧٢,٢٩٠	١٥,٨١٠	١٨,٣١٥	٢٤,٦٦٠	١٣,٥٠٥	صافي دخل الفوائد
٤٠,٨٧٩	١٣,٧٠٣	٥,٤٥٩	٣,٧١٦	١٨,٠٠١	دخل تشغيلي آخر
١١٣,١٦٩	٢٩,٥١٣	٢٣,٧٧٤	٢٨,٣٧٦	٣١,٥٠٦	الدخل التشغيلي قبل حصة البنك من ربح شركات زميلة ومشاريع مشتركة
(٢١,٥٧٢)	-	(١١,٤٩٩)	(٦,٧٦١)	(٣,٣١٢)	صافي مخصص اضمحلال قروض وسلف العملاء
٧٨٤	٧٨٤	-	-	-	صافي مخصص اضمحلال أنتفت الحاجة إليه لاستثمارات في أوراق مالية محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٤٥,٩٢٩	٢٦,٧٢٩	٥٥٧	٩,٤٨٧	٩,١٥٦	نتيجة القطاع
٤,٣٧٧	١٤٢	-	-	٤,٢٣٥	حصة البنك من ربح شركات زميلة ومشاريع مشتركة
٥٠,٣٠٦					الربح للسنة
(٢١١)					ربح عائد إلى حقوق غير المسيطرة
٥٠,٠٩٥					الربح للسنة العائد إلى ملاك البنك
٣,٤٣١,٥٤٦	٨٧٧,٥٨٣	١,٤٦٩,٢٤٠	٦٦٣,١٦٦	٤٢١,٥٥٧	موجودات القطاع
٣٦,٥٣٧	١٠,٣١٤	-	-	٢٦,٢٢٣	استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة
٣٢,٨٥٣					موجودات مشتركة
٣,٥٠٠,٩٣٧					مجموع الموجودات
٣,٠٩٢,٥٦٠	٦٩٢,٢٧٧	٨٩٥,٧٤٠	٩١١,١٧٧	٥٩٣,٣٦٦	مطلوبات القطاع
٤٩,٠٢٥					مطلوبات مشتركة
٣,١٤١,٥٨٥					مجموع المطلوبات

فيما يلي معلومات قطاعات الأعمال للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣:

المجموع ألف دينار بحريني	الاستثمار والخزانة والأنشطة الأخرى ألف دينار بحريني	الخدمات المصرفية الدولية ألف دينار بحريني	الخدمات المصرفية للشركات ألف دينار بحريني	الخدمات المصرفية للأفراد ألف دينار بحريني	
١١٠,٦٦٧	٢٤,١٠٩	٢٨,٤٢٥	٣٧,٣٨٥	٢٠,٧٤٨	دخل الفوائد
(٤١,٨٠٩)	(٢٦,٢٢١)	(٥,٧٧٤)	(٧,٤٤٣)	(٢,٣٧١)	مصروفات الفوائد
-	١٤,٣٩٩	(٤,٧٤٠)	(٤,٠٤٥)	(٥,٦١٤)	سعر تحويل الأموال الداخلية
٦٨,٨٥٨	١٢,٢٨٧	١٧,٩١١	٢٥,٨٩٧	١٢,٧٦٣	صافي دخل الفوائد
٣٧,٦٥٨	١١,٣٠٥	٧,٠٨٧	٣,٢٨٢	١٥,٩٨٤	دخل تشغيلي آخر
١٠٦,٥١٦	٢٣,٥٩٢	٢٤,٩٩٨	٢٩,١٧٩	٢٨,٧٤٧	الدخل التشغيلي قبل حصة البنك من ربح شركات زميلة ومشاريع مشتركة
(١٢,٤٠٠)	-	(٢,٥٣٨)	(٥,٧١٤)	(٤,١٤٨)	صافي مخصص اضمحلال قروض وسلف العملاء
٢٦٣	٢٦٣	-	-	-	صافي مخصص اضمحلال استثمارات في أوراق مالية محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٣٩,٣٩٨	١٧,٢٥٢	١٠,٠٥٨	٨,١٦٩	٣,٩١٩	نتيجة القطاع
٥,٨٦٩	٢,٢٨٠	-	-	٣,٥٨٩	حصة البنك من ربح شركات زميلة ومشاريع مشتركة
٤٥,٢٦٧					الربح للسنة
(٢١٦)					ربح عائد إلى حقوق غير المسيطرة
٤٥,٠٥١					الربح للسنة العائد إلى ملاك البنك
٣,١٤٣,٤٩٢	٨٣٧,٢٨٩	١,٢٥٤,٠٦٤	٦٧٥,٧٢٤	٣٧٦,٤١٥	موجودات القطاع
٥٧,٨٦٩	٣٤,٤٦١	-	-	٢٣,٤٠٨	استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة
٢٩,٣٠٣					موجودات مشتركة
٣,٢٣٠,٦٦٤					مجموع الموجودات
٢,٨٥٥,٠٧٤	٦٥٥,٦٣٩	٨١٦,٤٢١	٨٨٣,٠٥٣	٤٩٩,٩٦١	مطلوبات القطاع
٤٢,٦٦٣					مطلوبات مشتركة
٢,٨٩٧,٧٣٧					مجموع المطلوبات

٢٢ القطاعات التشغيلية (تتمة)

قامت المجموعة خلال السنة بتغيير منهجية سعر التحويل لأموالها الداخلية وكذلك تخصيصات التكاليف التشغيلية فيما بين قطاعات أعمالها. وعلاوة على ذلك، بعد عملية إعادة الهيكلة التي حدثت مؤخراً لبعض خطوط الأعمال، فقد تم تحويل التسهيلات الإئتمانية الممنوحة للعملاء الأولية من الخدمات المصرفية للأفراد إلى الخدمات المصرفية للشركات. ولذا فقد تم إعادة عرض أرقام المقارنة باستخدام المنهجية الجديدة المعتمدة لتعكس الهيكل التنظيمي الداخلي الحالي.

معلومات القطاعات الجغرافية

تعمل المجموعة في سوقين جغرافيين : هما المحلي (البحرين)، والأخرى (الشرق الأوسط/ أفريقيا وأوروبا وأمريكا الشمالية وآسيا). يوضح الجدول التالي توزيع الإيرادات والموجودات غير المتداولة للمجموعة حسب القطاع الجغرافي، يعتمد التخصيص على موقع الموجودات والمطلوبات، للسنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٣:

المجموع ألف دينار بحريني	الأخرى ألف دينار بحريني	المحلي ألف دينار بحريني	
٣١ ديسمبر ٢٠١٤			
٧٢,٢٩٠	١١,٢٠٣	٦١,٠٨٧	صافي دخل الفوائد
٤,٣٧٧	١٤٢	٤,٢٣٥	حصة البنك من ربح شركات زميلة ومشاريع مشتركة
٤٠,٨٧٩	٢,٩٨٩	٣٧,٨٩٠	دخل آخر
١١٧,٥٤٦	١٤,٣٣٤	١٠٣,٢١٢	
٢٥,٠١٤	٤,٤٣٣	٢٠,٥٨١	موجودات غير متداولة

المجموع ألف دينار بحريني	الأخرى ألف دينار بحريني	المحلي ألف دينار بحريني	
٣١ ديسمبر ٢٠١٣			
٦٨,٨٥٨	٩,٠٠٧	٥٩,٨٥١	صافي دخل الفوائد
٥,٨٦٩	٢,٢٨٠	٣,٥٨٩	حصة البنك من ربح شركات زميلة ومشاريع مشتركة
٣٧,٦٥٨	٣,٨٠٨	٣٣,٨٥٠	دخل آخر
١١٢,٣٨٥	١٥,٠٩٥	٩٧,٢٩٠	
٢٦,١٣٦	٤,٧٥٦	٢١,٣٨٠	موجودات غير متداولة

تمثل الموجودات غير المتداولة الممتلكات والمعدات.

٢٣ النقد وما في حكمه

يتضمن النقد وما في حكمه المتضمن في القائمة الموحدة للتدفقات النقدية على مبالغ القائمة الموحدة للمركز المالي التالية:

٢٠١٤ ألف دينار بحريني	٢٠١٣ ألف دينار بحريني	
١٧,٦٨٥	١٥,٨٣٣	نقد (إيضاح ٤)
١٨٤,٣٨٧	١٤٢,٥٦٨	حسابات جارية وإيداعات لدى بنوك مركزية (إيضاح ٤)
٥,٠٤٩	٦,٩٦٨	أذونات خزانة
-	-	موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل
١٤٥,٥١٨	١٨٤,١٦٧	ودائع ومبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية أخرى بتاريخ استحقاق أصلية لفترة ٩٠ يوماً أو أقل
٣٥٢,٦٣٩	٣٤٩,٥٣٦	

٢٤ معاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تمثل الأطراف ذات العلاقة المساهمين الرئيسيين والشركات الزميلة والمشاريع المشتركة وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين للمجموعة وشركات تخضع لسيطرة أو سيطرة مشتركة أو المتأثرة من قبل هذه الأطراف. يتم الموافقة على سياسات التسعير وشروط الدفع المتعلقة بهذه المعاملات من قبل إدارة المجموعة.

فيما يلي بيان بالمبالغ القائمة بتاريخ قائمة المركز المالي فيما يتعلق بمعاملات تمت مع الأطراف ذات العلاقة:

مساهمين رئيسيين ألف دينار بحريني	شركات زميلة ومشاريع مشتركة ألف دينار بحريني	أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني
٢٠١٤			
-	٧,٢٤٨	١,٢٠١	٨,٤٤٩
٣٩٢,٠٧١	٧,٠٨٤	٧,١٢٠	٤٠٦,٢٧٥
٢٠١٣			
-	٩,٣٢٢	١,١٩١	١٠,٥١٣
٣٥١,٥٥١	٥,٠٣٣	٥,١٦٠	٣٦١,٧٤٤

لم تسجل المجموعة أي مخصص اضمحلال على المبالغ المستحقة للأطراف ذات العلاقة للسنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

فيما يلي الإيرادات والمصروفات المتعلقة بمعاملات الأطراف ذات العلاقة والمتضمنة في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر:

مساهمين رئيسيين ألف دينار بحريني	شركات زميلة ومشاريع مشتركة ألف دينار بحريني	أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني
٢٠١٤			
-	٣٥٤	١٦	٣٧٠
٣,٦٩٤	٩٣	٩٩	٣,٨٨٦
٢٠١٣			
-	٤٥٧	٢٤	٤٨١
٣,٩٤٦	٧٠	٦١	٤,٠٧٧

فيما يلي تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين:

٢٠١٤ ألف دينار بحريني	٢٠١٣ ألف دينار بحريني	
٦,٩٦٨	٦,٨٠٦	مكافآت الموظفين القصيرة الأجل
٢٥٩	٦٩٩	أخرى
٧,٢٢٧	٧,٥٠٥	

حصة موظفي الإدارة الرئيسيين في خطة حوافز أسهم الموظفين
اعتباراً من سنة ٢٠١٠، قام البنك بطرح نظام جديد للدفع على أساس الأسهم (لمزيد من التفاصيل راجع إيضاح ٤٠).

٢٥ تحليل استحقاق الموجودات والمطلوبات

يعكس الجدول أدناه بيان استحقاق الموجودات والمطلوبات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ وكما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ بناءً على أفضل تقديرات الإدارة لتواريخ استحقاقات الموجودات والمطلوبات. وقد تم تحديدها على أساس الفترة المتبقية من قائمة المركز المالي حتى تاريخ الاستحقاق التعاقدية، فيما عدا في حالة ودائع العملاء. لقد تم تحديد بيان سيولة ودائع العملاء على أساس تواريخ الاستحقاقات الفعلية التي يوضحها تاريخ احتفاظ المجموعة بالودائع.

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	خلال شهر واحد ألف دينار بحريني	١ إلى ٣ أشهر ألف دينار بحريني	٣ إلى ٦ أشهر ألف دينار بحريني	٦ إلى ١٢ شهر ألف دينار بحريني	المجموع الفرعي ألف دينار بحريني	١ إلى ٥ سنوات ألف دينار بحريني	٥ إلى ١٠ سنوات ألف دينار بحريني	١٠ إلى ٢٠ سنة ألف دينار بحريني	أكثر من ٢٠ سنة ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني
الموجودات										
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	٢٠٢,٠٧٢	—	—	—	٢٠٢,٠٧٢	—	—	—	٧٦,١٢١	٢٧٨,١٩٣
أذونات خزانة	٤٨,٢٧٣	١١٩,٠٥٧	٥٥,٩١٩	٦٩,٤٣٤	٢٩٢,٦٨٣	—	—	—	—	٢٩٢,٦٨٣
ودائع ومبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية أخرى	٨٩,٨٥٨	٦٠,٢٨٧	٢٥,٧٥١	—	١٧٥,٨٩٦	—	—	—	—	١٧٥,٨٩٦
قروض وسلف العملاء	٨٩,٦١٨	١٨٩,٨٩٤	١٢٦,٠٧٩	١٢٧,٧٥٢	٥٣٣,٣٤٣	٨٤٩,٤٤١	٢٢٢,٥٥٣	٥٢,٨٣٧	١٨٨,٢٨٨	١,٨٤٦,٤٢٢
استثمارات في أوراق مالية محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	٣٧٣,٢٤١	١١,٩٢٨	٢٢,١٨٧	٥٣,٨٠١	٤٦١,١٥٧	١٣١,٩٢١	١٤٠,٤١٦	١,٨٩١	٥١,٧٦٨	٧٨٧,١٥٣
استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة	—	—	—	—	—	—	—	—	٣٦,٥٣٧	٣٦,٥٣٧
فوائد مستحقة القبض وموجودات أخرى	٥٥,٥٠٠	٤٥	٤٣	٥٤	٥٥,٦٤٢	٣,٣٥٧	—	—	—	٥٨,٩٩٩
ممتلكات ومعدات	—	—	—	—	—	١٩,٨٨١	١,٤٠٠	٤١٧	٣,٣١٦	٢٥,٠١٤
مجموع الموجودات	٨٥٨,٥٦٢	٣٨١,٢١١	٢٢٩,٩٧٩	٢٥١,٠٤١	١,٧٢٠,٧٩٣	١,٠٠٤,٦٠٠	٣٦٤,٣٦٩	٥٥,١٤٥	٣٥٦,٠٣٠	٣,٥٠٠,٩٣٧
المطلوبات										
ودائع ومبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى	٢٤٨,٨١٣	٥٣,٥١٦	١٠,٥٩٥	١٠٠	٣١٣,٠٢٤	—	—	—	—	٣١٣,٠٢٤
إقتراضات بموجب اتفاقية إعادة شراء	—	—	—	١٨,٨٥٧	١٨,٨٥٧	١٨,٨٤٧	—	—	—	٣٧,٧٠٤
إقتراضات لأجل	—	—	—	١٨٨,٥٠٠	١٨٨,٥٠٠	٥٢,٤٣٨	—	—	—	٢٤٠,٩٣٨
حسابات جارية وتوفير وودائع أخرى للعملاء	٢٨١,٤١٦	٢٦٩,٣٩٠	٩٢,٥٣٠	٦٥,٠٤٨	٧٠٨,٣٨٤	٦١,٦٢٥	—	—	١,٧٠١,٠٦٨	٢,٤٧١,٠٧٧
فوائد مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى	٤١,٦٩١	٢,١٨٤	١,٥٣٥	٢٩,٠١٢	٧٤,٤٢٢	٤,٤٢٠	—	—	—	٧٨,٨٤٢
مجموع المطلوبات	٥٧١,٩٢٠	٣٢٥,٠٩٠	١٠٤,٦٦٠	٣٠١,٥١٧	١,٣٠٣,١٨٧	١٣٧,٣٣٠	—	—	١,٧٠١,٠٦٨	٣,١٤١,٥٨٥
صافي	٢٨٦,٦٤٢	٥٦,١٢١	١٢٥,٣١٩	(٥٠,٤٧٦)	٤١٧,٦٠٦	٨٦٧,٢٧٠	٣٦٤,٣٦٩	٥٥,١٤٥	(١,٣٤٥,٠٣٨)	٣٥٩,٣٥٢
متراكم	٢٨٦,٦٤٢	٣٤٢,٧٦٣	٤٦٨,٠٨٢	٤١٧,٦٠٦	—	١,٢٨٤,٨٧٦	١,٦٤٩,٢٤٥	١,٧٠٤,٣٩٠	٣٥٩,٣٥٢	—

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	خلال شهر واحد ألف دينار بحريني	١ إلى ٣ أشهر ألف دينار بحريني	٣ إلى ٦ أشهر ألف دينار بحريني	٦ إلى ١٢ شهر ألف دينار بحريني	المجموع الفرعي ألف دينار بحريني	١ إلى ٥ سنوات ألف دينار بحريني	٥ إلى ١٠ سنوات ألف دينار بحريني	١٠ إلى ٢٠ سنة ألف دينار بحريني	أكثر من ٢٠ سنة ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني
الموجودات										
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	١٥٨,٤٠١	—	—	—	١٥٨,٤٠١	—	—	—	٦٥,٩٥١	٢٢٤,٣٥٢
أذونات خزانة	٢٤,٠٧٥	١٨٢,٤٥٠	٦٧,٧٩٣	٤٠,٨٠٧	٣١٥,١٢٥	—	—	—	—	٣١٥,١٢٥
ودائع ومبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية أخرى	١٨٥,٣٤٥	١٧,٠٤٠	—	—	٢٠٢,٣٨٥	—	—	—	—	٢٠٢,٣٨٥
قروض وسلف العملاء	٧٧,٥٧١	١٢٠,٨٨٥	٩٧,٢٠٨	١٢٥,٧٨٩	٤٢١,٤٥٣	٦٨٢,١٩٨	٢٦٢,٢٠٦	٤١,٧٨٧	٢١٠,٨٩١	١,٦١٨,٥٣٥
استثمارات في أوراق مالية محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	٢٩٦,٢٩٨	٣٤,٧٠٦	٣٩,٩٢٨	٤١,٣٠٠	٤١٢,٢٣٢	١٥٥,٧٤٢	١٢٤,٩٩٥	١,٧٢١	٤٩,٢٨٩	٧٤٣,٩٧٩
استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة	—	—	—	—	—	١٠,٠٩٥	—	—	٤٧,٧٧٤	٥٧,٨٦٩
فوائد مستحقة القبض وموجودات أخرى	٣٨,٩٩٢	١٠٣	٢٢	١٣	٣٩,١٣٠	٣,١٥٣	—	—	—	٤٢,٢٨٣
ممتلكات ومعدات	—	—	—	—	—	—	—	—	٢٦,١٣٦	٢٦,١٣٦
مجموع الموجودات	٧٨٠,٦٨٢	٣٥٥,١٨٤	٢٠٤,٩٥١	٢٠٧,٩٠٩	١,٥٤٨,٧٦٢	٨٥١,١٨٨	٣٨٧,٢٠١	٤٣,٥٠٨	٤٠٠,٠٤١	٣,٢٣٠,٦٦٤
المطلوبات										
ودائع ومبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى	١٦٨,٣٢٤	١٠,٧٢١	٢,٣٩٧	٨٧	١٨١,٥٢٩	—	—	—	—	١٨١,٥٢٩
إقتراضات بموجب اتفاقية إعادة شراء	—	—	—	١٨,٦٢٤	١٨,٦٢٤	٣٧,٦٨٣	—	—	—	٥٦,٣٠٧
إقتراضات لأجل	—	—	—	—	—	٢٣٩,٤٩٨	—	—	—	٢٣٩,٤٩٨
حسابات جارية وتوفير وودائع أخرى للعملاء	٣١٤,٦٧٤	٢١٤,٦٥١	٧١,١٤١	٣٩,٥٢١	٦٣٩,٩٨٧	٦١,٣٥٨	—	—	١,٦٥١,٥٦٢	٢,٣٥٢,٩٠٧
فوائد مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى	٤٢,٠٤٢	٢,٢٢٦	١,١٧٧	١,٢٤٥	٤٦,٦٩٠	٢٠,٨٠٦	—	—	—	٦٧,٤٩٦
مجموع المطلوبات	٥٢٥,٠٤٠	٢٢٧,٥٩٨	٧٤,٧١٥	٥٩,٤٧٧	٨٨٦,٨٣٠	٣٥٩,٣٤٥	—	—	١,٦٥١,٥٦٢	٢,٨٩٧,٧٣٧
صافي	٢٥٥,٦٤٢	١٢٧,٥٨٦	١٣٠,٢٣٦	١٤٨,٤٢٢	٦٦١,٨٩٦	٤٩١,٨٤٣	٣٨٧,٢٠١	٤٣,٥٠٨	(١,٢٥١,٥٢١)	٣٣٢,٩٦٧
متراكم	٢٥٥,٦٤٢	٣٨٣,٢٢٨	٥١٣,٤٦٤	٦٦١,٨٩٦	—	١,١٥٣,٧٣٩	١,٥٤٠,٩٤٠	١,٥٨٤,٤٤٨	٣٣٢,٩٦٧	—

٢٦ مشتقات مالية

عقود الخيارات هي اتفاقيات تعاقدية تعطي الحق وليس الإلتزام إما لشراء أو بيع مقدار محدد من سلعة ما أو أداة مالية بسعر ثابت سواء كان ذلك بتاريخ محدد في المستقبل أو في أي وقت ضمن فترة زمنية محددة. لا تدخل المجموعة في ائكتباب عقود الخيارات.

مشتقات مالية محتفظ بها أو صادرة لغرض المتاجرة

إن معظم أنشطة متاجرة المشتقات المالية للمجموعة تتعلق بمعاملات خلفية مع العملاء. بالإضافة إلى ذلك، تتخذ المجموعة بعض مراكز صرف العملات الأجنبية مع توقع الحصول على الربح من التغيرات الإيجابية في الأسعار والمعدلات والمؤشرات. كما أدرجت تحت هذا البند المشتقات المالية التي لا تفي بمتطلبات التحوط بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩.

مشتقات مالية محتفظ بها أو صادرة للأغراض التحوط

وضعت المجموعة أنظمة لقياس وإدارة المخاطر. إن جزء من عملية إدارة المخاطر مرتبطة بإدارة مخاطر تعرض المجموعة لتقلبات أسعار صرف العملات الأجنبية (مخاطر العملة) وأسعار الفائدة من خلال أنشطة إدارة الموجودات والمطلوبات. إن من سياسة المجموعة تقليل التعرض لمخاطر العملة وأسعار الفائدة إلى مستويات مقبولة محددة من قبل مجلس الإدارة. للاستراتيجيات المطبقة لإدارة مخاطر أسعار الفائدة والعملة، الرجاء الرجوع إلى الإيضاحين ٣٥ و٣٦ على التوالي.

وكجزء من عملية إدارة الموجودات والمطلوبات تستخدم المجموعة مشتقات مالية لأغراض تحوط العملات وتغيرات أسعار الفائدة. يتحقق هذا من خلال تحوط أدوات مالية محددة ومعاملات متوقعة بالإضافة إلى التحوط الاستراتيجي ضد تعرضات قائمة المركز المالي الموحدة. وفي جميع هذه الحالات فإنه يتم توثيق الهدف من علاقة التحوط، وتفاصيل البند المحوط وأداة التحوط، ويتم احتساب المعاملات كتحوطات القيمة العادلة أو تحوطات التدفق النقدي، كما تتطلب الحالة.

تحوطات القيمة العادلة

تستخدم المجموعة تحوطات القيمة العادلة لحمايتها من التغيرات في القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية نتيجة لتقلبات في معدلات صرف العملات وأسعار الفائدة. تتضمن الأدوات المالية المحوطة لمخاطر أسعار الفائدة على قروض وسندات دين متاحة للبيع وديون صادرة وصناديق إقتراض أخرى. تستخدم المجموعة عقود صرف أجنبي آجلة ومقايضات العملة للتحوط ضد مخاطر عملة معينة على وجه التحديد ومقايضات أسعار الفائدة لتحوط مخاطر أسعار الفائدة.

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، قامت المجموعة بإثبات صافي خسارة بمبلغ وقدره ٢٠ ألف دينار بحريني (٢٠١٣: صافي مكسب بمبلغ وقدره ١٨ ألف دينار بحريني)، والذي يمثل خسارة ناتجة من أدوات التحوط. بلغ إجمالي المكاسب الناتجة من بنود التحوط المنسوبة إلى مخاطر التحوط ١٧٢ ألف دينار بحريني (٢٠١٣: خسارة بإجمالي ١٠٢ ألف دينار بحريني).

٢٧ إرتباطات والتزامات محتملة

ارتباطات متعلقة بتسهيلات ائتمانية

تشتمل الإرتباطات المتعلقة بالتسهيلات الائتمانية على إرتباطات بتقديم تسهيلات ائتمانية واعتمادات مستندية معززة وخطابات ضمان وخطابات القبول لتلبية احتياجات عملاء المجموعة.

تمثل الإرتباطات الائتمانية الجزء غير المستخدم للإرتباطات التعاقدية لتقديم قروض واعتمادات تجدد تلقائياً، بشكل خاص على هيئة قروض وسلف وخطابات ضمان واعتمادات مستندية. فيما يتعلق بمخاطر الائتمان لتعزيز الإرتباطات الائتمانية، فإن المجموعة معرضة لخسارة في مبلغ يعادل إجمالي الإرتباطات غير المستخدمة. ومع ذلك، فإن مبلغ الخسارة المحتمل لا يمكن تحديده بسهولة، ومن المتوقع إن يكون إلى حد كبير أقل من مجموع الإرتباطات غير المستخدمة لأن أغلب الإرتباطات الائتمانية يتم حدوثها عندما يحافظ العملاء على معايير ائتمان معينة. إن للإرتباطات عادة تواريخ إنتهاء محددة أقل من سنة واحدة أو تحكمها بنود أخرى خاصة لإنهائها. وحيث أن الإرتباطات قد تنتهي دون تنفيذها، فإن مجموع مبالغ العقود لا يمثل بالضرورة الاحتياجات النقدية المستقبلية.

إن الاعتمادات المستندية وخطابات الضمان (متضمنة الاعتمادات المستندية المعززة) وخطابات القبول تلزم المجموعة بالدفع نيابة عن العملاء في حالة فشل العميل في الوفاء بالتزاماته وفقاً لشروط العقد. إن الاعتمادات المستندية المعززة، التي يتم تضمينها ضمن خطابات الضمان لديها مخاطر سوقية في حالة إصدارها أو تقديمها بأسعار فائدة ثابتة. إلا أن هذه العقود عادة ما تكون بأسعار فائدة عائمة.

إن الأداة المالية المشتقة هي عقد مالي بين طرفين حيث تعتمد المدفوعات على تحركات الأسعار في واحدة أو أكثر من الأدوات المالية والسعر المرجعي أو المؤشر. تدخل المجموعة ضمن أعمالها الاعتيادية في معاملات متنوعة تستخدم فيها الأدوات المالية المشتقة. إن استخدام المشتقات المالية تحكمه سياسات المجموعة التي أقرها مجلس الإدارة. تدخل المجموعة في عقود مشتقات مالية لغرض التقليل من المخاطر الناجمة عن التغيرات المحتملة في أسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الفائدة الكامنة في موجودات ومطلوبات المجموعة المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة. كما تدخل المجموعة في عقود مشتقات مالية لغرض المتاجرة.

يوضح الجدول أدناه القيم العادلة الموجبة والسالبة للأدوات المالية المشتقة بالإضافة إلى بيان بقيمتها الاعتبارية. إن القيمة الاعتبارية هي قيمة الموجود الذي يخص المشتق المالي أو السعر المرجعي أو المؤشر، وتمثل الأساس لقياس التغير في قيمة المشتقات المالية. إن القيم الإعتبارية تدل على حجم رصيد المعاملات القائمة في نهاية السنة ولا تعطي مؤشراً لمخاطر السوق أو مخاطر الائتمان.

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	قيمة عادلة موجبة ألف دينار بحريني	قيمة عادلة سالبة ألف دينار بحريني	القيمة الإعتبارية ألف دينار بحريني
مشتقات مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة			
عقود صرف عملات أجنبية آجلة	١١٨	٢٠	٢١,٤٧٦
مقايضات سعر الفائدة	-	-	٣٣٩
مشتقات مالية محتفظ بها لغرض تحوطات القيمة العادلة			
مقايضات سعر الفائدة	٢,١٣١	١٢,٣٣٠	٥٣٣,٤٨٩
عقود صرف عملات أجنبية آجلة	٥٢٩	١٨	١٩٥,٥٦٢
مشتقات مالية محتفظ بها لغرض تحوطات التدفق النقدي			
مقايضات سعر الفائدة	٢٠٩	-	٥٧,٥١٩
	٢,٩٨٧	١٢,٣٦٨	٨٠٨,٣٨٥

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	قيمة عادلة موجبة ألف دينار بحريني	قيمة عادلة سالبة ألف دينار بحريني	القيمة الإعتبارية ألف دينار بحريني
مشتقات مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة			
عقود صرف عملات أجنبية آجلة	٤٢٤	٣٠	١٤,٨٠٨
مشتقات مالية محتفظ بها لغرض تحوطات القيمة العادلة			
مقايضات سعر الفائدة	٨,٢٦٨	٧,٢٩٨	٤٥٦,١٦٣
عقود صرف عملات أجنبية آجلة	٩١٧	٦١٥	٢٣١,٩٣٨
مشتقات مالية محتفظ بها لغرض تحوطات التدفق النقدي			
مقايضات سعر الفائدة	٥١٨	-	٥٧,٥١٩
	١٠,١٢٧	٧,٩٤٣	٧٦٠,٤٢٨

أنواع المشتقات المالية

العقود الآجلة والمستقبلية هي عبارة عن اتفاقيات تعاقدية إما لشراء أو لبيع عملة محددة أو سلعة أو أداة مالية بسعر محدد وتاريخ محدد في المستقبل. العقود الآجلة معدة للتعامل بها في السوق غير المنتظمة. يتم التعامل في العملات الأجنبية وأسعار الفائدة المستقبلية بمبالغ محددة في البورصات المنظمة وتخضع لمتطلبات الهامش النقدي اليومي. اتفاقيات أسعار الفائدة الآجلة هي بمثابة عقود أسعار فائدة مستقبلية مصممة بشكل خاص تحدد فيها أسعار فائدة آجلة لمبالغ اعتبارية لفترة زمنية متفق عليها تبدأ بتاريخ محدد في المستقبل.

عقود المقايضات هي اتفاقيات تعاقدية تتم بين طرفين لتبادل أسعار فائدة أو فروق العملات الأجنبية على أساس قيمة اعتبارية محددة. وفي عقود مقايضات أسعار الفائدة تتبادل الأطراف عادة مدفوعات بأسعار فائدة ثابتة وعائمة على أساس القيمة الاعتبارية المحددة لعملة واحدة. بالنسبة لعقود مقايضات العملات فإنه يتم تبادل المدفوعات ذات أسعار فائدة ثابتة وعائمة والمبالغ الاعتبارية بعملات مختلفة.

لدى المجموعة الإرتباطات المتعلقة بالتسهيلات الائتمانية التالية:

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	عند الطلب ألف دينار بحريني	أقل من ٣ أشهر ألف دينار بحريني	من ٣ إلى ١٢ شهر ألف دينار بحريني	من ١ إلى ٥ سنوات ألف دينار بحريني	أكثر من ٥ سنوات ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني
التزامات محتملة						
اعتمادات مستندية	٨,٩٣٣	١٢,١٦٦	١٧,٩٨٩	٩٤	-	٣٩,١٨٢
خطابات ضمان	٢٠,٥٣٧	٣٥,٠٨٨	١٣٦,٢٦١	٥٧,٥٢٥	٨٦	٢٤٩,٥٩٧
						٢٨٨,٦٧٩
إرتباطات						
إرتباطات قروض لم يتم سحبها	١٨,٠٨٣	٤٦,٦٣٦	٦٧,٩١٧	٦١,٩٠٦	-	١٩٤,٥٤٢
						١٩٤,٥٤٢
						٤٨٣,٢٢١

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	عند الطلب ألف دينار بحريني	أقل من ٣ أشهر ألف دينار بحريني	من ٣ إلى ١٢ شهر ألف دينار بحريني	من ١ إلى ٥ سنوات ألف دينار بحريني	أكثر من ٥ سنوات ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني
التزامات محتملة						
اعتمادات مستندية	٩,٠٦٢	٢٢,٢٠٤	٣٦,٢٨٥	-	-	٦٧,٥٥١
خطابات ضمان	١٦,٧١١	٢٧,٥٨٩	١٤٩,١٧٤	١٦,٥٩٦	٣٣٥	٢١٠,٤٠٥
						٢٧٧,٩٥٦
إرتباطات						
إرتباطات قروض لم يتم سحبها	٣٩,٢٨٨	٤٩,٠١٢	١٢٧,٩٧٣	٢,٣٦١	-	٢١٨,٦٣٤
إرتباطات متعلقة باستثمارات	-	-	-	-	٣٩٦	٣٩٦
						٢١٩,٠٣٠
						٤٩٦,٩٨٦

لا تتوقع المجموعة بأن جميع إرتباطاتها سوف يتم سحبها قبل إنتهاء الإرتباطات.

إرتباطات عقود التأجير

إرتباطات عقود التأجير التشغيلية - المجموعة كمستأجر

دخلت المجموعة في اتفاقيات تأجير تجارية على الممتلكات. فيما يلي الحد الأدنى لمدفوعات عقد التأجير المستقبلية بموجب عقود التأجير غير القابلة للنفذ كما في ٣١ ديسمبر:

٢٠١٤	٢٠١٣	ألف دينار بحريني
خلال سنة واحدة	٥٠٥	٤٣٧
بعد سنة واحدة ولكن ليست أكثر من خمس سنوات	١,٢٣٦	١,٣٢٢
أكثر من خمس سنوات	٢,٠٢٤	٢,٢٥٩
	٣,٧٦٥	٤,٠١٨

٢٨ إدارة المخاطر

تعتبر إدارة المخاطر المرتبطة بأنشطة المجموعة، بشكل سريع وفعال، عنصراً حاسماً لضمان السلامة المالية وتحقيق الربحية للمجموعة. تشتمل إدارة المخاطر على تحديد وقياس ومتابعة وإدارة المخاطر بصورة منتظمة. كما يتمثل هدف إدارة المخاطر بزيادة القيمة عند المساهمين وتحقيق عوائد على الأسهم بما يتناسب مع المخاطر التي تم تحملها. ولتحقيق هذا الهدف، تستخدم المجموعة، أفضل ممارسات إدارة المخاطر والكوادر البشرية المؤهلة وذوات الخبرة.

كغيرها من المؤسسات المالية، تواجه المجموعة عدة مخاطر في أنشطتها وعملياتها تشتمل على (١) مخاطر الائتمان؛ (٢) مخاطر السوق (متضمنة مخاطر سعر الفائدة ومخاطر العملة ومخاطر أسعار الأسهم)؛ (٣) مخاطر السيولة، (٤) المخاطر القانونية و(٥) المخاطر التشغيلية، كما هو مفصل أدناه.

إن مجلس إدارة البنك هو المسؤول بالكامل عن إدارة المخاطر، حيث يتعين على المجلس تصديق ومراجعة سياسات إدارة المخاطر وإستراتيجيات المجموعة بصورة دورية، ومن ثم تقوم الإدارة بتحديد الإجراءات لتنفيذ تلك السياسات والاستراتيجيات. يقع على عاتق لجنة إدارة المخاطر ولجنة إدارة الموجودات والمطلوبات اللتان تتألفان

من الإدارة التنفيذية والإدارة العليا مسؤولية الإدارة العامة لبيان مخاطر المجموعة. تقوم لجنة إدارة المخاطر بمناقشة المسائل الهامة ذات الصلة بالمخاطر والسياسات والإجراءات ومراجعة تنفيذ قراراتها. تقوم لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات بمراجعة المسائل المتعلقة بقائمة المركز المالي على المستوى الجزئي كما تقوم بمراجعة المسائل المتعلقة بعدم تطابق الموجودات والمطلوبات والسيولة. تقوم لجنة مخاطر القطر بمراجعة المخاطر القطرية واستراتيجيات الأعمال والظروف الاقتصادية الكلية مع تحديد الدول المعنية للممارسة الأعمال التجارية. تقوم لجنة إدارة المخاطر التشغيلية بإدارة المخاطر التشغيلية الشاملة للبنك من خلال وضع المبادئ التوجيهية لمصرف البحرين المركزي ومعايير بازل وتنفيذ الرقابة المطلوبة.

إن قسم إدارة المخاطر والائتمان هو المسؤول عن الإشراف على خصائص المخاطر المرتبطة بالمنتجات الجديدة والحالية، والأنشطة، والبلدان والأقاليم، والقطاعات، وكما أنه المسؤول عن تقديم التوصيات اللازمة إلى السلطات المختصة وكذلك تأسيس أو تطوير السياسات والإجراءات ذات الصلة ووضع حدود لتقليل التعرض لهذه المخاطر بموافقة من لجنة المخاطر التابعة للمجلس أو المجلس أو لجنة إدارة المخاطر، حسب مقتضى الحال. كما يضع قسم إدارة المخاطر والائتمان الأنظمة والعمليات لمراقبة مخاطر السوق والمخاطر التشغيلية. يقوم قسم إدارة المخاطر والائتمان بمعالجة طلبات الائتمان والتأكد من مدى الالتزام مخصصات سياسات مخاطر الائتمان الموضوعية. هذا ويصدر قسم إدارة المخاطر والائتمان تقارير منتظمة عن التعرضات لمخاطر الائتمان. إن رئيس الائتمان / رئيس الاستثمار المعنيين في قسم إدارة المخاطر والائتمان وهما أحدي الموقعين على بتقديم رأس مستقل بشأن اعتماد مقترحات الائتمان والإستثمار. أن رئيس إدارة المخاطر هو رئيس قسم إدارة المخاطر والائتمان ويقدم تقاريره مباشرة إلى الرئيس التنفيذي للبنك مما يضمن استقلالية عملية إدارة المخاطر. وبالإضافة إلى ما هو مذكور أعلاه، يقوم قسم إدارة المخاطر والائتمان وذلك بالتعاون مع قسم الرقابة المالية والتخطيط، بإعداد وثائق معدلات قبول المخاطر وعملية تقييم ملاءة رأس المال الداخلي للبنك. وثيقة عملية تقييم ملاءة رأس المال الداخلي تقيم مخاطر العنصر ٢ على طول وتحديد المستوى المطلوب من المخزن رأس المال للبنك.

يقوم قسم التدقيق الداخلي بتقييم مدى الالتزام بالسياسات والإجراءات وإذا لزم الأمر فإنه يقوم باقتراح السبل لمواصلة تطوير الإجراءات الداخلية.

أنواع المخاطر التي تتعرض لها المجموعة، وكيفية إدارة المجموعة لهذه المخاطر موضحة في الفقرات التالية.

٢٩ مخاطر الائتمان وتركزها

تتمثل مخاطر الائتمان في عدم مقدرة أحد أطراف الأدوات المالية من الوفاء بالتزاماتها، مما ينتج عنه تحمل الطرف الآخر لخسارة مالية. يظهر تركيز مخاطر الائتمان عندما تدخل مجموعة من الأطراف المتعاملة في الأدوات المالية في أنشطة تجارية متشابهة أو في أنشطة بنفس الإقليم الجغرافي، أو عندما تكون لها نفس السمات الإقتصادية مما يؤثر على مقدرتها للوفاء بالتزاماتها التعاقدية في حالة بروز تغيرات إقتصادية أو سياسية أو أي تغيرات أخرى.

إن مخاطر الائتمان المتعلقة بالأدوات المالية المشتقة تتمثل في احتمال إخلال الطرف الآخر بالتزامات التعاقدية، وتقتصر هذه المخاطر على القيمة العادلة الموجبة لصالح المجموعة.

تحاول المجموعة السيطرة على مخاطر الائتمان عن طريق متابعة التعرضات الائتمانية وتقليل المعاملات مع أطراف محددة، وتقييم الجدارة الائتمانية للأطراف الأخرى بصفة مستمرة، وتنوع أنشطة الإقراض لتفادي تركيزات غير مرغوبة للمخاطر مع العملاء أو مجموعات من العملاء في أماكن أو قطاعات معينة والحصول على ضمانات عند الضرورة. بالإضافة إلى متابعة الحدود الائتمانية، تقوم المجموعة بإدارة تعرضات الائتمان عن طريق الدخول في اتفاقيات مقاصة وترتيبات تتعلق بضمانات خاصة بالائتمان مع الأطراف الأخرى، في الحالات التي تستدعي ذلك، وتقليل فترة التعرض للمخاطر.

لدى المجموعة سياسات وإجراءات واضحة تهدف إلى تحديد، وقياس، ومراقبة وسيطرة مخاطر الائتمان في كافة أنشطة المجموعة على مستوى الائتمان الفردي والمخاطر الائتمانية. تتم الموافقة على حدود الائتمان بعد عمل تقييم شامل للجدارة الائتمانية للمقترض أو الطرف الآخر، متضمنة الغرض وهيكل الائتمان، ومصدره للسداد. وتتم مراجعة المقترحات الائتمانية من قبل قسم إدارة المخاطر والائتمان قبل اعتمادها من قبل السلطة المختصة وتجرى عملية المراجعة بشكل مستقل عن وحدات الأعمال. يخضع قسم إدارة الائتمان لإشراف مباشر من قبل الرئيس التنفيذي للبنك. يتم مراجعة واعتماد جميع السياسات المتعلقة بالائتمان من قبل مجلس الإدارة. كما تقوم اللجنة التنفيذية والمكونة من ستة أعضاء من كبار أعضاء مجلس الإدارة بمراجعة واعتماد التسهيلات الائتمانية الكبيرة. وبالإضافة إلى ذلك، فإن جميع التسهيلات الائتمانية الكبيرة التي تزيد عن حدود صلاحيات اللجنة التنفيذية يتم اعتمادها من قبل مجلس الإدارة.

تقوم المجموعة بوضع استراتيجيات لإدارة المخاطر المتعلقة بشكل محدد بالشركات والخدمات المصرفية للأفراد، وأنشطة الاستثمارات وأقسام الخزانة ضمن نطاق سياسات وإجراءات المخاطر الخاصة بالمجموعة. وتناقش أية مخاطر إضافية مرتبطة بمثل هذه الإستراتيجيات في اجتماعات لجنة إدارة المخاطر ويتم تطبيق معايير مخاطر الرقابة اللازمة من خلال إدخال تعديلات على السياسات والإجراءات والتعاميم. كما تقوم المجموعة بوضع استراتيجية شاملة لإدارة المخاطر على أساس سنوي، وتقوم بمتابعة تطوراتها.

تقع مسؤولية المراقبة والمتابعة اليومية لتعرضات الأفراد المقترضين أو تعرضات الأطراف الأخرى على وحدة العمل المعنية. وتؤكد وحدة إدارة ائتمان المجموعة والتي تعتبر جزءاً من قسم إدارة الائتمان بأن التسهيلات الائتمانية تم تقديمها بعد الحصول على الموافقة المناسبة واستلام المستندات المطلوبة والموثقة. كما إنها تقوم بمراقبة أية تجاوزات على الحدود المعتمدة، والمبالغ المتأخرة عن السداد، والائتمانات المنتهية وتقوم باتخاذ الإجراءات التصحيحية الضرورية لمعالجة أي تجاوز للحدود والتأخير في السداد، إن وجدت.

يتم وضع حدود ائتمانية لجميع العملاء بعد تقييم دقيق لجدارتهم الائتمانية واعتمادها (بحسب مستويات الصلاحية المقررة من قبل اللجنة التنفيذية ومجلس الإدارة). وهي أيضاً خاضعة لمعايير حدود التعرض الائتمانية الكبيرة لمصرف البحرين المركزي والجهات الرقابية المحلية للفروع الخارجية. توجد هناك إجراءات موحدة موضحة بدليل إجراءات الائتمان الخاصة بالمجموعة، والتي تتطلب خضوع جميع المقترحات الائتمانية لفحص تفصيلي من قبل مسئول الائتمان المعني، والذي يشكل جزءاً من عملية الموافقة المكونة من ثلاثة إقرارات ويعمل مستقلاً عن وحدات الأعمال الأخرى.

كما يتم مراقبة نمو الائتمان ونوعية تكوين المحفظة بصورة مستمرة لزيادة العوائد المعدلة تبعاً للمخاطر وخفض مستوى حدوث الاضمحلال وتراكمات الائتمان الهامشية. تقوم المجموعة بمراقبة مخاطر التركيز عن طريق وضع حدود قصوى للتعامل مع الأفراد المقترضين والأطراف الأخرى والبلد والبنك والقطاع الصناعي. كما يتم اشتراط هذه الحدود لكل منتج ويتم الموافقة على هذه الحدود بعد عمل تحليل مفصل لها ويتم مراجعتها ومراقبتها بصورة منتظمة.

لدى المجموعة سياسة تصنيف مخاطر الموجود والتي تحدد المعايير المطلوبة لتصنيف مخاطر الموجودات. ويتم تصنيف جميع الائتمانات وفقاً لمعايير محددة. يتم مراجعة جميع علاقات الاقتراض مرة كل سنة على الأقل وبصورة أكثر تكراراً في حالة الموجودات المتعثرة. وتقوم إدارة التدقيق الداخلي بإجراء مراجعة مستقلة وبصفة دورية لمخاطر الموجودات وتقديم تقريرها إلى الإدارة العليا/ ولجنة التدقيق. وتسعى المجموعة باستمرار لتحسين منهجيات تصنيفات الائتمان الداخلية وسياسات إدارة مخاطر الائتمان والممارسات التي تعبر عن مخاطر الائتمان الحقيقية الكامنة لمحفظة الاستثمار والثقافة الائتمانية الخاصة بالمجموعة.

وتتمثل سياسة المجموعة في التأكد من الاحتفاظ بمخصصات لخسائر الائتمان في حدود مناسبة. وبالنسبة للقروض والسلف التي يتم اعتبارها مهمة بشكل فردي من قبل الإدارة، فإنه يتم عمل مخصص محدد لخسارة الاضمحلال على أساس قيمة التدفقات النقدية المستقبلية المخضومة والمقدرة بما يتماشى مع توجيهات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩. وبالنسبة للحسابات المتبقية، والتي تعد غير جوهريّة بشكل فردي فإنه يتم عمل مخصص محدد لها على أساس الاتجاهات التاريخية والبيئة الإقتصادية الحالية. ويتم اعتماد جميع المخصصات من قبل لجنة المخصصات، والتي تضم أعضاء من الإدارة العليا.

تم توضيح تفاصيل مكونات محفظة القروض والسلف والسحب على المكشوف في إيضاح ٧ من القوائم المالية الموحدة.

يتم إدارة محفظة الموجودات المتعثرة من قبل موظفين ذو خبرة ومهارة من قبل وحدات مستقلة تعنى باسترداد الرسوم/ وإعادة هيكلة الموجودات المضغوطة.

تم توضيح تفاصيل تحليل القطاع الصناعي والتوزيع الجغرافي للموجودات والمطلوبات والبنود غير المدرجة في قائمة المركز المالي في إيضاح ٣١.

٣٠ الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان دون الأخذ في الاعتبار أي ضمانات وتعزيزات ائتمانية أخرى

يوضح الجدول أدناه الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان بالنسبة لبنود قائمة المركز المالي والمشتقات المالية. إن الحد الأقصى للتعرض موضح بالإجمالي، قبل تأثير التقليل من خلال استخدام اتفاقيات المقاصة والضمانات الرئيسية.

٢٠١٤ ألف دينار بحريني	٢٠١٣ ألف دينار بحريني	
٢٦٠,٥٠٨	٢٠٨,٥١٩	أرصدة لدى بنوك مركزية
٢٩٢,٦٨٣	٣١٥,١٢٥	أذونات خزانة
١٧٥,٨٩٦	٢٠٢,٣٨٥	ودائع ومبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية أخرى
١,٨٤٦,٤٦٢	١,٦١٨,٥٣٥	قروض وسلف العملاء
٦٨١,١٣١	٦٤٨,١٤٢	استثمارات في أوراق مالية محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٥٥,٤٣١	٣٨,٦٣٧	فوائد مستحقة القبض وموجودات أخرى
٣,٣١٢,١١١	٣,٠٣١,٣٤٣	
٢٨٨,٦٧٩	٢٧٧,٩٥٦	التزامات محتملة
١٩٤,٥٤٢	٢١٩,٠٣٠	إرتباطات
٤٨٣,٢٢١	٤٩٦,٩٨٦	
٣,٧٩٥,٣٣٢	٣,٥٢٨,٣٢٩	

٣١ تركيز الموجودات والمطلوبات والبنود غير المدرجة في قائمة المركز المالي

إن توزيع الموجودات والمطلوبات والبنود غير المدرجة في قائمة المركز المالي حسب الإقليم الجغرافي والقطاع الصناعي هي كالتالي:

٢٠١٤	٢٠١٣			٢٠١٢		
	موجودات ألف دينار بحريني	مطلوبات ألف دينار بحريني	إرتباطات ألف دينار بحريني	موجودات ألف دينار بحريني	مطلوبات ألف دينار بحريني	إرتباطات ألف دينار بحريني
دول مجلس التعاون الخليجي	٢,٨٣٢,٣٦٦	٢,٧٤٧,٠٣٤	٣٩٣,٢٨٦	٢,٧٠١,٤٩٨	٢,٧١٧,٣٨٧	٤٣١,٦٠٤
أمريكا الشمالية	٤٦,٤٧١	٨,٦٨٠	١,٠٣٨	٦٠,٠١٢	٤,٤٠١	١,٧٩٩
دول الاتحاد الأوروبي	٢٢٢,٥٠٤	٢٨٦,٦٧٩	٣٥,٢٧٣	٢٢٥,٠٩٢	٨٣,٤٣١	٩,٥٩٩
أسيا	٣٣٩,٣٩٩	٨٥,٣١٩	٤٢,٥١٩	٢٠٥,٩٠٥	٨٢,٠٥٧	٣٣,١٢١
أخرى	٦٠,١٩٧	١٣,٨٧٣	١١,١٠٥	٣٨,١٥٧	١٠,٤٦١	٢٠,٨٦٣
	٣,٥٠٠,٩٣٧	٣,١٤١,٥٨٥	٤٨٣,٢٢١	٣,٢٣٠,٦٦٤	٢,٨٩٧,٧٣٧	٤٩٦,٩٨٦
تجاري وصناعي	٦٣٤,٠٥٧	١٢٤,٤١٤	١٨٢,٤٨٠	٥٠٧,٢٠٤	١٥٥,٤٦٩	١٩٢,١٠٩
بنوك ومؤسسات مالية أخرى	٧٨٧,١٤٣	١,١٩١,٦٤٠	١٠٧,٣٦٢	٧٩٢,٩٦٥	١,١٢٥,٠٢٩	٧٣,٣٧٢
إنشائي وعقاري	٤٥١,٧١٢	٦٣,٣٠٢	٨٦,٢٤٦	٤٢١,٧٧١	٤٨,٣٤٧	١٤٢,٦٦٢
حكومي وهيئات عامة	١,٠٣١,٩٧٥	٨٢٣,٧٩٨	٣,٠١٦	٩٨٨,٨٢٢	٧٥١,٢١٧	٣,٢٠٩
أفراد	٢٨٨,٤٨٣	٦٧١,٣٦١	١,١٠٤	٢٥١,٢٢٢	٦٠٢,٠٤٦	٥,٢٩١
أخرى	٣٠٧,٥٦٧	٢٦٧,٠٧٠	١٠٣,٠١٣	٢٦٨,٦٨٠	٢١٥,٦٢٩	٨٠,٣٤٣
	٣,٥٠٠,٩٣٧	٣,١٤١,٥٨٥	٤٨٣,٢٢١	٣,٢٣٠,٦٦٤	٢,٨٩٧,٧٣٧	٤٩٦,٩٨٦

ضمانات وتعزيزات ائتمانية أخرى

إن مقدار ونوعية الضمانات المطلوبة يعتمد على تقييم المخاطر الائتمانية للطرف الآخر. يتم تطبيق التوجيهات فيما يتعلق بقبول أنواع الضمانات ومعايير التقييم.

إن الأنواع الرئيسية للضمانات التي يتم الحصول عليها هي كالتالي:

- للاقتراض التجاري، مخصصات على العقارات والمخزون والذمم التجارية المدينة وضمانات البنك، و
- للاقتراض الأفراد، الرهونات على العقارات السكنية
- الضمانات النقدية مثل الودائع المصرفية
- الأوراق المالية المتداولة في السوق

٣٢ نوعية الائتمان حسب فئة الموجودات المالية

يتم إدارة نوعية ائتمان الموجودات المالية من قبل المجموعة باستخدام التصنيفات الائتمانية الداخلية والخارجية.

يوضح الجدول أدناه نوعية الائتمان حسب فئة الموجود المالي للقروض المتعلقة بقائمة المركز المالي، على أساس نظام التصنيفات الائتمانية للمجموعة

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	درجة عالية ألف دينار بحريني	درجة المعيار الأساسي ألف دينار بحريني	درجة المراقبة ألف دينار بحريني	فات موعد استحقاقها أو مضمحلة بشكل فردى ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني
قروض وسلف العملاء					
قروض تجارية	٢٩٣,١٥٧	١,٠٧٤,٥٢٠	١٣٢,٤٦٥	١٢٠,٤٨٧	١,٦٢٠,٦٢٩
قروض إستهلاكية	٢٧٨,٤٨٢	١,١٠٣	٣,٣٢٢	٢٩,٦٧٩	٣١٢,٥٨٦
المجموع	٥٧١,٦٣٩	١,٠٧٥,٦٢٣	١٣٥,٧٨٧	١٥٠,١٦٦	١,٩٣٣,٢١٥

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	درجة عالية ألف دينار بحريني	درجة المعيار الأساسي ألف دينار بحريني	درجة المراقبة ألف دينار بحريني	فات موعد استحقاقها أو مضمحلة بشكل فردى ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني
قروض وسلف العملاء					
قروض تجارية	٢٩٦,٥٤٥	٧٢١,٧٣٦	٢٢٧,٩٤١	١٦٦,٧٣٣	١,٤١٢,٩٥٥
قروض إستهلاكية	٢٤٩,٢١٩	(١,٥٨٨)	٤,٧٦٥	٣٠,٠٥٨	٢٨٢,٤٥٤
المجموع	٥٤٥,٧٦٤	٧٢٠,١٤٨	٢٣٢,٧٠٦	١٩٦,٧٩١	١,٦٩٥,٤٠٩

٣٢ نوعية الائتمان حسب فئة الموجودات المالية (تتمه)

تصنيفات مخاطر الائتمان الداخلية

تتبع المجموعة آلية تصنيف داخلية لتصنيف العلاقات ضمن إطار القروض والسلف.

تستخدم المجموعة نطاق قياسات تتراوح من ١ إلى ١٠ للعلاقات الائتمان، مع ١ إلى ٨ علامات تدل على أنها منتجة، ٩ و ١٠ متعثرة تماشياً مع توجيهات بازل ٢. العلامات من ١ إلى ٣ تمثل درجة عالية ومن ٤ إلى ٦ تمثل درجة المعيار الأساسي ومن ٧ إلى ٨ تمثل درجة دون المستوى.

يتم تعيين تصنيف لجميع الائتمانات وفقاً لمعايير محددة.

تسعى المجموعة باستمرار لتحسين منهجيات تصنيفات الائتمان الداخلية وسياسات إدارة مخاطر الائتمان والممارسات التي تعبر عن مخاطر الائتمان الحقيقية الكامنة لمحفظة الاستثمار والثقافة الائتمانية الخاصة بالمجموعة.

يتم مراجعة جميع علاقات الاقتراض على الأقل مرة واحدة في السنة أو أكثر من المعتاد في حالة الموجودات المتعثرة.

تتضمن القروض والسلف التي فات موعد استحقاقها فقط تلك التي فات موعد استحقاقها بأيام قليلة. إن تحليل القروض التي فات موعد استحقاقها، حسب التحليل الزمني، هي موضحة أدناه.

التحليل الزمني لقروض فات موعد استحقاقها ولكنها غير مضمحلة				
٣١ ديسمبر ٢٠١٤	أقل من ٣٠ يوماً ألف دينار بحريني	من ٣١ إلى ٦٠ يوماً ألف دينار بحريني	من ٦١ إلى ٨٩ يوماً ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني
قروض وسلف العملاء				
قروض تجارية	٣١,٨٨٠	٨,١٩٩	٣,٧٠٠	٤٣,٧٧٩
قروض استهلاكية	١٠,٥٠٩	٢,٦٨٩	٣,٢٦٧	١٦,٤٦٥
المجموع	٤٢,٣٨٩	١٠,٨٨٨	٦,٩٦٧	٦٠,٢٤٤

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	أقل من ٣٠ يوماً ألف دينار بحريني	من ٣١ إلى ٦٠ يوماً ألف دينار بحريني	من ٦١ إلى ٨٩ يوماً ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني
قروض وسلف العملاء				
قروض تجارية	٥٩,٨٤٠	٩,١٩٨	٥,٠٦١	٧٤,٠٩٩
قروض استهلاكية	١٠,٧٨٤	٢,٦٨٢	٣,٣٠١	١٦,٧٦٧
المجموع	٧٠,٦٢٤	١١,٨٨٠	٨,٣٦٢	٩٠,٨٦٦

تتم إدارة نوعية ائتمان الأدوات المالية الأخرى من قبل المجموعة باستخدام التصنيفات الائتمانية الخارجية. يوضح الجدول التالي نوعية الائتمان حسب فئة الموجودات المالية.

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	درجة عالية ألف دينار بحريني	درجة المعيار الأساسي ألف دينار بحريني	لم يحن موعد استحقاقها وغير مضمحلة		فات موعد استحقاقها أو مضمحلة بشكل فردي ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني
			درجة المراقبة ألف دينار بحريني	درجة المراقبة ألف دينار بحريني		
أرصدة لدى بنوك مركزية	٣٢٧	٢٦٠,١٨١	-	-	-	٢٦٠,٥٠٨
ودائع ومبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية أخرى	١٢٧,٧٧٧	٤٨,١١٩	-	-	-	١٧٥,٨٩٦
أذونات خزانة	-	٢٩٢,٦٨٣	-	-	-	٢٩٢,٦٨٣
سندات	٢٩١,٧٩٧	٣٨٩,٣٤٩	-	٢٧,٥٣٨	٧٠٨,٦٨٤	٧٠٨,٦٨٤
المجموع	٤١٩,٩٠١	٩٩٠,٣٣٢	-	٢٧,٥٣٨	١,٤٣٧,٧٧١	١,٤٣٧,٧٧١

لقد وضع البنك مخصص بمبلغ وقدره ٢٧,٥٣٨ ألف دينار بحريني مقابل السندات المضمحلة البالغة ٢٧,٥٣٨ ألف دينار بحريني.

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	درجة عالية ألف دينار بحريني	درجة المعيار الأساسي ألف دينار بحريني	لم يحن موعد استحقاقها وغير مضمحلة		فات موعد استحقاقها أو مضمحلة بشكل فردي ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني
			درجة المراقبة ألف دينار بحريني	درجة المراقبة ألف دينار بحريني		
ودائع ومبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية أخرى	١٣٠,٠٤٤	٧٢,٣٤١	-	-	-	٢٠٢,٣٨٥
أرصدة لدى بنوك مركزية	١,٥٧٧	٢٠٦,٩٤٢	-	-	-	٢٠٨,٥١٩
أذونات خزانة	-	٣١٥,١٢٥	-	-	-	٣١٥,١٢٥
سندات	٣٢٦,١٠٢	٣١٦,٥٤٧	٥,٤٢٩	٣٢,٥٧٣	٦٨٠,٦٥١	٦٨٠,٦٥١
المجموع	٤٥٧,٧٢٣	٩١٠,٩٥٥	٥,٤٢٩	٣٢,٥٧٣	١,٤٠٦,٦٨٠	١,٤٠٦,٦٨٠

لقد وضع البنك مخصص بمبلغ وقدره ٣٢,٤٩٢ ألف دينار بحريني مقابل السندات المضمحلة البالغة ٣٢,٥٧٣ ألف دينار بحريني.

يوضح الجدول التالي المعايير المستخدمة لتصنيف الاستثمارات.

مؤدبر		ستاندرد أند بورز / فيتش		مؤدبر	
درجة عالية	تتراوح من	AAA إلى A-	تتراوح من	Aaa إلى A3	
درجة المعيار الأساسي	تتراوح من	BBB+ إلى B-	تتراوح من	Baa1 إلى B3	
درجة دون المستوى	تتراوح من	CCC+ إلى CCC-	تتراوح من	Caa1 إلى Caa3	

تتضمن الدرجة العالية على استثمارات غير مصنفة بإجمالي ٦,١٤٧ ألف دينار بحريني (٢٠١٣: ١١,٧٤٥ ألف دينار بحريني). وتشتمل هذه بصورة أساسية على صكوك تم إصدارها من قبل حكومات وشركات دول مجلس التعاون الخليجي.

٣٣ القيمة المدرجة للموجودات المالية التي تم إعادة التفاوض بشأن شروطها.

يوضح الجدول أدناه القيمة المدرجة حسب فئة الموجودات المالية المعاد تفاوضها خلال السنة

٢٠١٤ ألف دينار بحريني	٢٠١٣ ألف دينار بحريني	
قروض وسلف العملاء		
قروض تجارية	٤١,١٧٧	٤٥,٤٨٧
قروض إستهلاكية	٧,٠٦٨	٥,٨٠٩
	٤٨,٢٤٥	٥١,٢٩٦

٣٤ مخاطر السوق

مخاطر السوق هي مخاطر الخسائر المحتملة التي تنشأ عن التغيرات السلبية في قيمة الأدوات المالية أو محفظة الأدوات المالية نتيجة لتغيرات في أسعار الفائدة وأسعار صرف العملات الأجنبية والأسهم وأسعار السلع الأساسية والمشتقات المالية. تنتج هذه المخاطر من عدم تطابق الموجودات والمطلوبات والتغيرات التي تحدث في منحى العائد وأسعار صرف العملات الأجنبية والتغيرات في التقلبات أو التقلبات الضمنية في القيمة السوقية للمشتقات المالية.

لقد وضعت المجموعة سياسات واضحة لإدارة الاستثمارات (بما في ذلك الاستثمارات المحتفظ بها لغرض المتاجرة) وأعمال صرف العملات الأجنبية التي تشترط حدوداً لهذه الأنشطة. يتم عمل الاستثمارات بصورة صارمة ضمن معايير استثمارية مقبولة. لا تباشر المجموعة أي نوع من أنشطة متاجرة السلع. بالنسبة لإدارة مخاطر السوق الناتجة عن التغيرات في أسعار الفائدة، راجع إيضاح ٣٥.

تستخدم المجموعة نموذج داخلي للقيمة المعرضة للمخاطر (VaR) لقياس مخاطر السوق العامة في محفظة المتاجرة للمجموعة وجميع مراكز صرف العملات الأجنبية. لقد تم اعتماد النموذج الداخلي من قبل مصرف البحرين المركزي. يتم احتساب القيمة المعرضة للمخاطر بواقع درجة ثقة تعادل ٩٩% مع فترة احتفاظ لمدة ١٠ أيام. مما يعني أن هناك ١٪ إمكانية خسارة تتعدى مبالغ القيمة المعرضة للمخاطر المحسبة من قبل النموذج. فيما يلي القيمة المعرضة للمخاطر المحسبة بناءً على المعايير المذكورة أعلاه كما في ٣١ ديسمبر:

٢٠١٤ ألف دينار بحريني	٢٠١٣ ألف دينار بحريني	
صرف العملات الأجنبية	٤١	٦٦
سعر الفائدة	١	-
	٤٢	٦٦

يقوم قسم إدارة المخاطر في البنك بإجراء الاختبار الرجعي وفقاً للأنظمة ملءة رأس المال لمخاطر السوق الصادرة عن مصرف البحرين المركزي للتأكد من أن نموذج القيمة المعرضة للمخاطر والفرضيات المستخدمة لإحتساب أرقام القيمة المعرضة للمخاطر هي موثوق بها. يتم إجراء الاختبار الرجعي للقيمة المعرضة للمخاطر ليوم واحد حسب الربح والخسارة الفعلية (مقارنة القيمة المعرضة للمخاطر ليوم واحد بالمتوسط اليومي للربح والخسارة الفعلية) وكذلك الاختبار الرجعي الافتراضي (مقارنة القيمة المعرضة للمخاطر ليوم واحد مع الربح والخسارة المشتقة من الأوضاع الثابتة) بشكل يومي وفقاً للأنظمة مصرف البحرين المركزي. إن الهدف من ذلك هو التأكد بان الفرضيات المستخدمة لحساب القيمة المعرضة للمخاطر معقولة وتوفر رقم للقيمة المعرضة للمخاطر الذي يعد مؤشراً جيداً للخسائر المحتملة في مراكز التداول. خلال السنة، أظهر الاختبار الرجعي نتائج مرضية.

كما تقوم المجموعة بأجراء اختبار الضغط لتحديد الأحداث أو المؤثرات التي من الممكن أن تؤثر بدرجة عالية على مراكز التداول المتخذة من قبل المجموعة. وفقاً لمتطلبات مصرف البحرين المركزي، فإنه يتم إجراء تقييم للنماذج الداخلية من قبل قسم التدقيق الداخلي للبنك وكذلك المدققين الخارجيين.

٣٥ إدارة مخاطر سعر الفائدة

مخاطر سعر الفائدة هي مخاطر تعرض المركز المالي للمجموعة لتغيرات سلبية في أسعار الفائدة. تتعرض المجموعة لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة لعدم تطابق أو لوجود فجوات في مبالغ الموجودات والمطلوبات والأدوات المالية غير المدرجة في قائمة المركز المالي والتي يحين موعد استحقاقها أو إعادة تسعيرها في فترة معينة. ويمكن أن تشكل مخاطر أسعار الفائدة الفائضة تهديداً خطيراً على أرباح المجموعة وقاعدة رأسمالها. وبالتالي، فإن وجود إجراءات فعالة لإدارة المخاطر تساعد على الإحتفاظ بمخاطر أسعار الفائدة ضمن مستويات معقولة هو أمر ضروري لسلامة المجموعة وضمнан وضعها القوي.

إن من سياسة المجموعة الإحتفاظ بموجوداتها ومطلوباتها غير المتطابقة في مستويات مستقرة ومقبولة للإحفاظ على صافي دخل فوائد منتظم. تقوم المجموعة بمراقبة مستويات مخاطر أسعار الفائدة على أساس حدود الفجوات / حدود الفترات. كما تستخدم المجموعة احتمالات «ماذا لو» للتنبؤ بصافي دخل الفوائد والقيمة الإقتصادية لأسهم حقوق الملكية للمجموعة. تستخدم المجموعة أدوات المشتقات المالية مثل مقايضات أسعار الفائدة وعقود المعدلات العائمة وعقود السندات المستقبلية لإدارة مخاطر أسعار الفائدة. بينما تقع مسئولية الإدارة اليومية لمخاطر أسعار الفائدة على عاتق أمين الخزانة العالمية، وكما تقوم لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات بمراجعة التقارير الخاصة بمخاطر أسعار الفائدة على أساس دوري.

استناداً إلى القائمة الموحدة للمركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، فإن الزيادة بمقدار ١٠٠ نقطة أساسية في أسعار الفائدة مع الإحتفاظ بجميع المتغيرات الأخرى ثابتة، سوف ينتج عنها زيادة في صافي دخل الفائدة لفترة الاثني عشر شهر القادمة بما يقارب ٦,٩٥٧ ألف دينار بحريني (٢٠١٣: زيادة بمقدار ٦,٤٦٠ ألف دينار بحريني). ومع ذلك، فإن المزيد من حركة الانخفاض في أسعار الفائدة بمقدار ١٠٠ نقطة أساسية قد لا يكون افتراض عملي في ظل البيئة الحالية، نظراً لانخفاض المستويات الحالية لأسعار الفائدة، وبالتالي وضعه حركة انخفاض أسعار الفائدة الى معدل ٠٪، مما ترتب على ذلك تأثير سلبي على صافي دخل الفوائد بما يقارب إلى ٢,٨١٣ ألف دينار بحريني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (٢٠١٣: ٣,٣١٥ ألف دينار بحريني) ومن ناحية أخرى، فإن زيادة نطاق أسعار الفائدة عن مستوياته الحالية هو الأكثر احتمالاً والذي وسوف يعود بالفائدة للبنك .

	معدل الصدمة المتوقعة (١٠٠ نقطة أساسية)		معدل الصدمة المتوقعة (١٠٠+ نقطة أساسية)		
	٢٠١٣ ألف دينار بحريني	٢٠١٤ ألف دينار بحريني	٢٠١٣ ألف دينار بحريني	٢٠١٤ ألف دينار بحريني	
دينار بحريني	٢,٠٦٢	١,١٦٠	٣,١١٩	٢,٤٧٢	
دولار أمريكي	٤١٩	٣٤٦	٢,٢٩٦	٣,٢٩٩	
دينار كويتي	٣٤٣	٥٣٢	٥٩٠	٥٢٨	
أخرى	٤٩٠	٧٧٥	٤٥٥	٦٥٩	
المجموع	٣,٣١٥	٢,٨١٣	٦,٤٦٠	٦,٩٥٧	

إن الزيادة بمقدار ١٠٠ نقطة أساسية في أسعار الفائدة مع الإحتفاظ بجميع المتغيرات الأخرى ثابتة، سوف ينتج عنه تأثير سلبي على أسهم الحقوق بما يقارب ٣,٩ ٪ ما يعادل ١١,٥٣٢ ألف دينار بحريني (٢٠١٣: ٢٠,٧٪، ٨,٠٦٦ ألف دينار بحريني). وبالمثل فإن الانخفاض بمقدار ١٠٠ نقطة أساسية في أسعار الفائدة مع الإحتفاظ بجميع المتغيرات الأخرى ثابتة، سوف ينتج عنه تأثير إيجابي على أسهم الحقوق بما يقارب ٣,٩ ٪، ١١,٥٣٢ ألف دينار بحريني (٢٠١٣: ٢٠,٧٪، ٨,٠٦٦ ألف دينار بحريني).

٣٦ مخاطر العملة

إن العملة الرئيسية لعمليات المجموعة هي الدينار البحريني.

لدى المجموعة صافي التعرضات الجوهرية غير الإستراتيجية الهامة التالية المعروضة بالعملات الأجنبية كما هو بتاريخ القائمة الموحدة للمركز المالي:

٢٠١٤ ألف دينار بحريني معادل فائض (عجز)	٢٠١٤ ألف دينار بحريني معادل فائض (عجز)	
	٥٧,٣٢٠	الدولار الأمريكي
	٥٢	اليورو
		عملات دول مجلس التعاون الخليجي (باستثناء الدينار الكويتي)
	١٦,٣٩٦	٢١,١٣٧
	٤٩٥	الدينار الكويتي
	٥٣٧	أخرى
	٢٥٠	

بما أن الدينار البحريني وعملات دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى (باستثناء الدينار الكويتي) هي مثبتة بالدولار الأمريكي، فإن المراكز بالدولار الأمريكي وعملات دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى لا تمثل مخاطر عملة هامة. بالنسبة لتأثير حساسية العملة على القيمة المعرضة للمخاطر راجع (إيضاح ٣٤).

لقد أقر مجلس الإدارة مستويات لمخاطر العملة وذلك بوضع حدود لتعرضات مراكز العملة. تتم مراقبة المراكز على أساس يومي للتأكد من أنها ضمن الحدود الموضوعة. تستخدم المجموعة عقود صرف أجنبي آجلة وعقود مقايضات العملة للتحوط خصوصاً مقابل مخاطر العملة المحددة.

٣٧ مخاطر أسعار الأسهم

مخاطر أسعار الأسهم هي مخاطر انخفاض القيمة العادلة لأسهم حقوق الملكية أو الصناديق المدارة نتيجة لتغيرات في القيمة المماثلة لمؤشرات الأسهم أو مؤشرات قيمة الأسهم الفردية. تدير المجموعة هذه المخاطر من خلال تنويع الاستثمارات حسب التوزيع الجغرافي والتركز الصناعي.

إن التأثير على أسهم حقوق الملكية (كنتيجة لتغير في القيمة العادلة لأدوات أسهم حقوق الملكية المحتفظ بها كمتاحة للبيع) نتيجة للتغيرات المحتملة الممكنة في مؤشرات الأسهم، مع الإحتفاظ بجميع المتغيرات الأخرى الثابتة، هو كالتالي:

التأثير على أسهم حقوق الملكية	المجموع ٢٠١٤ ألف دينار بحريني	المجموع ٢٠١٣ ألف دينار بحريني	التغير ٪ في المؤشر	
بورصة البحرين	٢,٣٩٩	٢,٠٥٧	± ١٥٪	
دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى وأسواق الأوراق المالية الأخرى	٨,٢٠٧	٦,٩٢٣	± ١٥٪	
	١٠,٦٠٦	٨,٩٨٠		

٣٨ مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي مخاطر عدم مقدرة المجموعة على الوفاء بمتطلباتها التمويلية. تنتج مخاطر السيولة بسبب إختلال السوق أو تدني درجة الائتمان مما قد يتسبب مباشرة في نضوب بعض مصادر التمويل. وللوقاية من هذه المخاطر، قامت المجموعة بتنويع مصادر التمويل وإدارة الموجودات مع أخذ السيولة في الاعتبار ومراقبة مراكز السيولة ، والاحتفاظ برصيد جيد للنقد وما في حكمه، وأوراق مالية

قابلة للتداول. بالإضافة لذلك، تحافظ المجموعة على مختلف الودائع القانونية لدى البنوك المركزية، واتخذت خطوط الائتمان من البنوك والمؤسسات المالية المختلفة.

لدى البنك سياسة لمخاطر السيولة، التي توضح أدوار ومسؤوليات لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات وقسم الخزانة والتي تنص على توجيهات واضحة فيما يتعلق بالحد الأدنى للموجودات السائلة التي يتوجب على البنك الاحتفاظ بها، وحدود الفجوات بموجب كل فاصل زمني من سلم الاستحقاقات، وحدود التدفقات النقدية المتراكمة بموجب كل فاصل زمني ونسب السيولة المختلفة التي يتوجب الإحتفاظ بها والتي يتم اعتمادها من قبل لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات المبنية على إستراتيجية السيولة السنوية.

إن من سياسة البنك الإحتفاظ بموجوداته في موجودات ذات سيولة عالية الجودة مثل الإيداعات فيما بين البنوك وأذونات الخزانة والسندات الحكومية لضمان توافر الأموال لتلبية الإلتزامات المستحقة والتسهيلات غير المسحوبة وسحب الودائع عندما يحين موعد استحقاقها. وتتكون نسبة كبيرة من ودائع البنك من الحسابات الجارية للأفراد وحسابات التوفير وحسابات الودائع الثابتة والتي على الرغم من كونها مستحقة الدفع عند الطلب أو بموجب إشعار قصير الأجل، إلا أنها تشكل جزء مستقر من ودائع البنك ومصدر أساسي للتمويل.

تقع مسؤولية الإدارة اليومية لمخاطر السيولة على عاتق أمين الخزينة العالمي، الذي يراقب مصادر واستحقاقات الموجودات والمطلوبات عن كثب ويضمن بأن الحدود المنصوص عليها من قبل لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات تم الإلتزام بها، وبأن التمويل لا يتركز في مصدر تمويل واحد.

كما يضع البنك خطط طارئة للتعامل مع الظروف الاستثنائية لمخاطر السيولة بعد عمل تحليل شامل للحالة.

يلخص الجدول أدناه بيان استحقاق المطلوبات المالية للمجموعة (متضمنة الفائدة) بناءً على الإلتزامات التعاقدية للسداد غير المخصوصة.

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	خلال شهر واحد ألف دينار بحريني	شهر واحد إلى ٣ أشهر ألف دينار بحريني	٣ أشهر إلى ٦ أشهر ألف دينار بحريني	٦ أشهر إلى ١٢ شهر ألف دينار بحريني	سنة واحدة إلى ٥ سنوات ألف دينار بحريني	٥ إلى ١٠ سنوات ألف دينار بحريني	١٠ إلى ٢٠ سنة ألف دينار بحريني	أكثر من ٢٠ سنة ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني
ودائع ومبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى	٢٤٨,٨٤٦	٥٣,٥٤٣	١٠,٦٢٧	٨٤	-	-	-	-	٣١٣,١٠٠
إقتراضات بموجب اتفاقية إعادة شراء	-	-	-	١٩,٧٣٩	٢٠,٧٦٤	-	-	-	٤٠,٥٠٣
إقتراضات لأجل	-	١٥	٦٧٢	١٩٣,٣٠٥	٥٥,٠٨٧	-	-	-	٢٤٩,٠٧٩
حسابات جارية وتوفير وودائع أخرى للعملاء	١,٢٦٦,٥٤٨	٥٦٠,٥٣٠	٣٠٦,٥٠٠	٢٨٣,٤٥٧	٦٨,٢٣٨	١٤,٨٤٧	-	-	٢,٥٠٠,١٢٠
مجموع المطلوبات المالية غير المخصوصة	١,٥١٥,٣٩٤	٦١٤,٠٨٨	٣١٧,٧٩٩	٤٩٦,٥٨٥	١٤٤,٠٨٩	١٤,٨٤٧	-	-	٢,١٠٢,٨٠٢
الأدوات المالية المشتقة									
مبالغ تعاقدية مستحقة الدفع	(٤٦,٧١٥)	(١٠,٤٦٥)	(٢٠,١١٩)	(٣٩,٧٧٤)	(٣٠٦,٨٦٦)	(٢٨٢,٢٨٢)	(٥٥,٦٨٣)	-	(٧٦١,٩٠٤)
مبالغ تعاقدية مستحقة القبض	٤٧,٦٨٧	١٠,٨٦٠	١٨,٠٤٤	٣٤,٩٥٦	٢٧٥,٠٦٤	٢٦٤,٦٠٠	٤١,٥٧٩	-	٦٩٢,٧٩٠
	٩٧٢	٣٩٥	(٢,٠٧٥)	(٤,٨١٨)	(٣١,٨٠٢)	(١٧,٦٨٢)	(١٤,١٠٤)	-	(٦٩,١١٤)

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	خلال شهر واحد ألف دينار بحريني	شهر واحد إلى ٣ أشهر ألف دينار بحريني	٣ أشهر إلى ٦ أشهر ألف دينار بحريني	٦ أشهر إلى ١٢ شهر ألف دينار بحريني	سنة واحدة إلى ٥ سنوات ألف دينار بحريني	٥ إلى ١٠ سنوات ألف دينار بحريني	١٠ إلى ٢٠ سنة ألف دينار بحريني	أكثر من ٢٠ سنة ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني
ودائع ومبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى	١٦٨,٣٣٩	١٠,٧٢٣	٢,٣٩٧	٨٧	-	-	-	-	١٨١,٥٤٦
إقتراضات بموجب اتفاقية إعادة شراء	-	-	-	١٩,١٣٣	٤٠,٥١٧	-	-	-	٥٩,٦٥٠
إقتراضات لأجل	-	٢٢	٨٣٠	٤,٨٠١	٢٥١,٧٥٨	-	-	-	٢٥٧,٤١١
حسابات جارية وتوفير وودائع أخرى للعملاء	١,٢٩١,٤٣٥	٥٩٨,٥٢٤	٢٣٨,٨٦٢	١٦٧,٣٠٧	٧٠,٣٢٥	١٣,٠٠٤	-	-	٢,٣٧٩,٤٥٧
مجموع المطلوبات المالية غير المخصوصة	١,٤٥٩,٧٧٤	٦٠٩,٢٦٩	٢٤٢,٠٨٩	١٩١,٣٢٨	٣٦٢,٦٠٠	١٣,٠٠٤	-	-	٢,٨٧٨,٠٦٤
الأدوات المالية المشتقة									
مبالغ تعاقدية مستحقة الدفع	(١٦٤)	(١,٣٨١)	(٤٥,٢٢٨)	(٢٧,٤٧٤)	(٣١٧,٣٣٦)	(٢٤٦,٠٦٠)	-	-	(٦٣٧,٦٤٣)
مبالغ تعاقدية مستحقة القبض	٧٦٠	٢,٠٠٣	٤٣,٢٩٢	٢٣,٢٠٨	٢٩١,٥٥١	٢٣١,٩٥٦	-	-	٥٩٢,٧٧٠
	٥٩٦	٦٢٢	(١,٩٣٦)	(٤,٢٦٦)	(٢٥,٧٨٥)	(١٤,١٠٤)	-	-	(٤٤,٨٧٣)

٣٩ القيم العادلة للأدوات المالية

تستخدم المجموعة التسلسل الهرمي التالي للتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية بتقنية التقييم:

المستوى ١: الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات المماثلة أو المطلوبات المماثلة؛

المستوى ٢: التقنيات الأخرى والتي يمكن ملاحظة جميع مدخلاتها ذات التأثير الجوهري على القيمة العادلة المسجلة إما بصورة مباشرة أو غير مباشرة؛ و

المستوى ٣: التقنيات التي تستخدم مدخلات ذات التأثير الجوهري على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تستند على معلومات يمكن ملاحظتها في السوق.

يوضح الجدول التالي تحليل الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة حسب التسلسل الهرمي للقيمة العادلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٣:

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	المستوى ١ ألف دينار بحريني	المستوى ٢ ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني
الموجودات المالية			
سندات	٥٨٧,٧٤٠	٢,٦٣٧	٥٩٠,٣٧٧
أسهم حقوق الملكية	٧٠,٧٠١	٦,١١٨	٧٦,٨١٩
صناديق مدارة	-	٢,٢١٠	٢,٢١٠
المشتقات المالية المحتفظ بها لغرض المتاجرة	-	١١٨	١١٨
المشتقات المالية المحتفظ بها لغرض تحوطات القيمة العادلة	-	٢,٦٦٠	٢,٦٦٠
المشتقات المالية المحتفظ بها لغرض تحوطات التدفق النقدي	-	٢٠٩	٢٠٩
	١,٣١٦,٨٨٢	١٣,٩٥٢	١,٣٤١,٧٩٩
المطلوبات المالية			
المشتقات المالية المحتفظ بها لغرض المتاجرة	-	٢٠	٢٠
المشتقات المالية المحتفظ بها لغرض تحوطات القيمة العادلة	-	١٢,٣٤٨	١٢,٣٤٨
	-	١٢,٣٦٨	١٢,٣٦٨

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	المستوى ١ ألف دينار بحريني	المستوى ٢ ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني
الموجودات المالية			
سندات	٤٧٧,٩١١	١٦,٧٨٠	٤٩٤,٦٩١
أسهم حقوق الملكية	٥٩,٧١١	٦,٤٢٧	٦٦,١٣٨
صناديق مدارة	-	٢,٤٢٢	٢,٤٢٢
المشتقات المالية المحتفظ بها لغرض المتاجرة	-	٤٢٤	٤٢٤
المشتقات المالية المحتفظ بها لغرض تحوطات القيمة العادلة	-	٩,١٨٥	٩,١٨٥
المشتقات المالية المحتفظ بها لغرض تحوطات التدفق النقدي	-	٥١٨	٥١٨
	٥٣٧,٦٢٢	٣٥,٧٥٦	٥٧٣,٣٧٨
المطلوبات المالية			
المشتقات المالية المحتفظ بها لغرض المتاجرة	-	٣٠	٣٠
المشتقات المالية المحتفظ بها لغرض تحوطات القيمة العادلة	-	٧,٩١٣	٧,٩١٣
	-	٧,٩٤٣	٧,٩٤٣

تتضمن الاستثمارات المتاحة للبيع على استثمارات أسهم حقوق الملكية وصناديق مدارة غير مسعرة بإجمالي ٦٦,٩٩٥ ألف دينار بحريني (٢٠١٣: ٢٧,٢٧٦ ألف دينار بحريني) والتي يتم تسجيلها بالتكلفة.

تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ والمستوى ٣

خلال فترة إعداد التقارير المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، لم تكن هناك أية تحويلات من وإلى قياسات القيمة العادلة المستوى ٣.

يوضح الجدول أدناه القيم المدرجة والمقدرة والقيم العادلة للأدوات المالية المدرجة وغير المدرجة في قائمة المركز المالي المدرجة بالتكلفة المطفأة حيث تختلف القيم العادلة عن قيمها المدرجة في القوائم المالية الموحدة:

٢٠١٤	القيمة المدرجة ألف دينار بحريني	القيمة العادلة ألف دينار بحريني	الفرق ألف دينار بحريني
المطلوبات المالية			
إقتراضات لأجل	٢٤٠,٩٣٨	٢٤٣,٣٣٢	(٢,٣٩٤)
الموجودات المالية			
استثمارات في أوراق مالية محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	٩٠,٧٥٢	٨٧,٠٩٠	(٣,٦٦٢)

٢٠١٣	القيمة المدرجة ألف دينار بحريني	القيمة العادلة ألف دينار بحريني	الفرق ألف دينار بحريني
المطلوبات المالية			
إقتراضات لأجل	٢٣٩,٤٩٨	٢٤١,٥٩٩	(٢,١٠١)
الموجودات المالية			
استثمارات في أوراق مالية محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	١٥٣,٤٥٢	١٥٣,٤٣٧	(١٥)

إن المطلوبات والموجودات المالية المذكورة أعلاه هي قيم عادلة ضمن المستوى ١.

إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية تقارب قيمتها المدرجة، فيما عدا تلك المفصّل عنها في الجدول أعلاه.

٤٠ الدفع على أساس الأسهم

إن المصروفات المثبتة للخدمات المستلمة من قبل الموظفين خلال السنة هي موضحة في الجدول التالي:

٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
٦٦٧	٦٩٥	مصروفات ناتجة من مدفوعات لمعاملات تم تسويتها على أساس الأسهم
(٥٦٥)	(٤٣٦)	أسهم مكتسبة خلال السنة

خلال سنة ٢٠١٠، قامت لجنة التعيين والمكافآت للبنك بتعديل خطة خيارات أسهم الموظفين لخيارات الأسهم الممنوحة مسبقاً. تم إيقاف الخطة اعتباراً من ٣١ مارس ٢٠١٠. انتقل البنك إلى خطة حوافز جديدة طويلة الأجل، والتي يشار إليها كخطة أداء أسهم الموظفين، والتي تمنح أسهم (بدلاً من الخيارات) إلى المدراء التنفيذيين. فيما يلي أدناه تفاصيل تعديلات خطة خيار الأسهم وخطة أداء أسهم الموظفين:

خطة أداء أسهم الموظفين

يتم منح الأسهم لكبار المدراء مع خدمة لأكثر من ١٢ شهراً بتاريخ المنح واستيفاء معايير أداء معينة. تخضع الأسهم الممنوحة إلى اكتفاء الشروط المتعلقة بصافي أرباح البنك على مدى فترة ثلاث سنوات وبأن يكون الموظف موجود في العمل في نهاية فترة الثلاث سنوات (فترة الاكتساب).

يستخدم البنك أسهم الخزنة الحالية لخطة أداء أسهم الموظفين وكما يمكنه إصدار أسهم جديدة لتسوية خطة أسهم الموظفين في المستقبل. إن سعر الأسهم الممنوحة تعادل القيمة السوقية للأسهم البنك بتاريخ المنح. حتى ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، تم تحويل ٧,٦٢١,٤٢٧ سهم (٢٠١٣: ٦,١٣٥,١٢٧ سهم) من أسهم الخزنة إلي أمين مستقل وفقاً لخطة أداء أسهم الموظفين.

يلخص الجدول التالي عدد وتكلفة كل سهم من الأسهم الممنوحة خلال السنة بموجب النظام الجديد.

	٢٠١٤		٢٠١٣	
	عدد الأسهم	التكلفة للسهم دينار بحريني	عدد الأسهم	التكلفة للسهم دينار بحريني
الرصيد الافتتاحي للأسهم الحقوق الممنوحة ولكنها غير مكتسبة	٤,٧٤٤,١٣٥	٠,٤٠٦	٤,٤٢١,٤٢٢	٠,٤٠٤
أسهم الحقوق الممنوحة خلال السنة	٢,١٢٣,٢٨٥	٠,٤٣٢	٢,٧٨٣,٩٠٠	٠,٣٨٠
أسهم الحقوق المحولة إلى أمين	١,٤٨٦,٣٠٠	٠,٤٣٦	١,٧١٣,٧٠٥	٠,٤١٤
الأسهم المحولة إلى الموظفين الحاليين	(١,٠٧٥,٣٨٨)	٠,٤٠٦	(١,٣٩٠,٩٩٢)	٠,٤٠٦

بلغت القيمة السوقية لأسعار أسهم بنك البحرين والكويت ش.م.ب. ٠,٤٧٠ دينار بحريني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (٢٠١٣: ٠,٤٢٦ دينار بحريني).

٤١ ملاءة رأس المال

فيما يلي نسبة مخاطر الموجودات المحسوبة للمجموعة وفقاً لتوجيهات ملاءة رأس المال المعتمدة من قبل مصرف البحرين المركزي:

٢٠١٤ ألف دينار بحريني	٢٠١٣ ألف دينار بحريني	
		قاعدة رأس المال:
٣٠٣,٦٤٨	٢٧٨,١٥٠	رأس مال فئة ١
٧٣,٧١٨	٦٣,٩٣٥	رأس المال فئة ٢
٣٧٧,٣٦٦	٣٤٢,٠٨٥	مجموع قاعدة رأس المال (أ)
٢,٢١٣,٧١٣	٢,٠٤٢,٠٦١	التعرض الموزون لمخاطر الائتمان
١٩٢,٧٢٢	١٧٩,٧٢٨	التعرض الموزون للمخاطر التشغيلية
٧,٦٢٥	٩,٦٢٥	التعرض الموزون لمخاطر السوق
٢,٤١٤,٠٦٠	٢,٢٣١,٤١٤	مجموع التعرض الموزون للمخاطر (ب)
٪١٥,٦٣	٪١٥,٣٣	ملاءة رأس المال (أ / ب * ١٠٠)
٪١٢,٠٠	٪١٢,٠٠	الحد الأدنى المطلوب

إدارة رأس المال

إن الأهداف الرئيسية لإدارة رأسمال المجموعة هي التأكد بأن المجموعة تلتزم بالمتطلبات الخارجية المفروضة لرأس المال، وبأن المجموعة تحتفظ بتصنيفات ائتمانية قوية ونسب رأسمال عالية من أجل دعم أعمالها وزيادة الحد الأقصى للقيمة عند المساهمين.

تقوم المجموعة بإدارة هيكل رأسمالها وعمل تعديلات عليه على ضوء التغييرات في الظروف الاقتصادية وخصائص المخاطر في أنشطتها. من أجل المحافظة على أو تعديل هيكل رأس المال، يمكن للمجموعة تعديل مبالغ أرباح الأسهم المدفوعة للمساهمين أو إصدار سندات رأسمال. لم يتم عمل تغييرات في الأهداف والسياسات والعمليات عن السنوات السابقة.

بازل ٢ وإدارة رأس المال

اعتمد البنك إطار عمل ملاءة رأس المال الجديد بموجب اتفاقية بازل ٢ (بازل ٢) وذلك إعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٨ وفقاً للتوجيهات الصادرة عن مصرف البحرين المركزي والتي تعزز عمليات إدارة مخاطر البنك والمراجعة الإشرافية ومعايير الإفصاح وإدارة رأس المال.

قام البنك بتطبيق الأسلوب الموحد في حالة مخاطر الائتمان وأسلوب النموذج الداخلي لمخاطر السوق وأسلوب المؤشر الأساسي للمخاطر التشغيلية.

قام البنك بوضع إجراءات داخلية لتقييم ملاءة رأس المال لتوفير سياسة توجيهية لتخطيط وإدارة رأس المال. كما يستخدم البنك نموذج العائد على رأس المال المعدل للمخاطر في عملية اتخاذ القرارات.

٤٢ المخاطر القانونية والتشغيلية

المخاطر القانونية

المخاطر القانونية هي المخاطر المتعلقة بالخسائر الناتجة عن الإجراءات القانونية أو التنظيمية التي قد تبطل أو تعوق الأداء من قبل المجموعة النهائي أو طرفه الآخر بموجب شروط العقد أو اتفاقيات المقاصة ذات الصلة.

لقد قامت المجموعة بوضع الرقابة الوقائية الكافية واتخاذ الإجراءات المناسبة لتحديد المخاطر القانونية لتجنب الخسائر المحتملة الناتجة عن عدم الإلتزام بالقوانين والأنظمة والدعاية السلبية وغيرها. كما قامت المجموعة بوضع إجراءات قانونية للتدقيق في المنتجات المعروضة وإدارة المخاطر الناتجة عن عملياتها.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، لدى المجموعة قضايا قانونية رفعت ضدها بإجمالي ٨٢٤ ألف دينار بحريني (٢٠١٣: ٨٢٤ ألف دينار بحريني). بناءً على رأي الاستشاريين القانونيين للمجموعة، تعتقد الإدارة بأنه ليس من المحتمل حدوث أية مطلوبات على المجموعة من هذه القضايا.

المخاطر التشغيلية

المخاطر التشغيلية هي مخاطر الخسائر الناتجة عن عدم كفاءة أو فشل العمليات الداخلية أو الأخطاء البشرية أو خلل في الأنظمة أو من الأحداث الخارجية. وقد حددت المجموعة بشكل واضح الإجراءات التشغيلية لجميع منتجاتها وخدماتها. كما يوجد لدى المجموعة أنظمة الحاسب الآلي المتقدمة التي تمكنه من تشغيل عملياته بصورة سريعة وبدقة تامة.

تعمل دائرة المخاطر التشغيلية بشكل مستقل عن الوحدات الأخرى في البنك وترفع تقاريرها مباشرة إلى لجنة التدقيق، والتي تتألف من أعضاء من مجلس الإدارة، وتقوم هذه الدائرة بإجراء مراجعات دورية ومنظمة على جميع مجالات الأنشطة التجارية للبنك، ويقوم بالإبلاغ عن أوجه القصور أو الاستثناءات في سياسات وإجراءات البنك. كما توصي باتخاذ الإجراءات اللازمة لتقليل المخاطر التشغيلية، ويتم تنفيذ هذه التوصيات من قبل الإدارة على الفور.

كما يوجد لدى البنك خطة طوارئ لمواجهة أي عطل في أنظمة الحاسب الرئيسية. ولهذا الغرض يتم عمل نسخ إضافية لجميع فئات البيانات الهامة، ويتم حفظها خارج مبنى البنك. وهذا يضمن أنه في حالة عطل أنظمة الحاسب، سيكون البنك قادراً على مواصلة عملياته دون فقدان البيانات الهامة أو المعاملات التجارية للبنك. كجزء من خطة مواجهة الكوارث، أنشأ البنك مركز مساندة إحتياطي الذي من الممكن أن يعمل في حالة حدوث أي طارئ.

يوجد لدى البنك خطة محددة لاستمرارية الأعمال. إن الهدف الرئيسي لخطة استمرارية الأعمال هو ضمان أنه في حالة وقوع كارثة شاملة أو جزئية، فإنه ينبغي أن يكون البنك قادراً على مواصلة تقديم الخدمات الأساسية للعملاء، وللمحد من الآثار السلبية على أنشطة البنك من خلال دراسة وتحليل التأثير على الأعمال وخطط وإجراءات استعادة الأعمال، للوظائف الهامة التي تم تحديدها .

يستخدم البنك نظام لإدارة المخاطر التشغيلية لمتابعة المخاطر التشغيلية وإجراء عمليات تقييم المخاطر والسيطرة على التقييم الذاتي والمراقبة واستعادة البيانات التشغيلية التي تتعرض للفقان وفقاً لتوجيهات بازل ٢ الصادرة عن مصرف البحرين المركزي.

لدى الشركات التابعة للبنك خطة طوارئ مماثلة لعملياتها.

٤٣ نظام حماية الودائع

يتم تغطية الودائع المحتفظ بها لدى عمليات البحرين للبنك بنظام حماية الودائع (النظام) المؤسس من قبل قوانين مصرف البحرين المركزي بخصوص تأسيس خطة حماية الودائع ومجلس حماية الودائع.

٤٤ نظام ادخار الموظفين

إن النظام هو المساهمة في صندوق الادخار بين البنك والموظفين. تم تقديم النظام في يناير ١٩٩٦ بهدف تزويد الموظفين بمنافع نقدية عند الاستقالة أو التقاعد أو الوفاة. إن المشاركة في النظام هي غير إلزامية؛ يمكن للموظف أن يساهم بأي مبلغ؛ يضمن البنك بمساهمة مماثلة بنسبة ٣٪ أعلى شريطة ألا تتعدى مساهمة البنك ١٠٪ من إجمالي راتب الموظف. يصبح الموظف مؤهلاً للحصول على إجمالي مبلغ مساهمة البنك عندما يكمل الموظف ٥ سنوات من الخدمة وإلا يتم احتساب الاستحقاق على أساس تناسبي. يدار النظام من قبل لجنة تتألف من أعضاء من الإدارة وممثلين مرشحين تم اختيارهم من قبل الموظفين.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، بلغ إجمالي مساهمة الصندوق متضمنة دخل الإيرادات المحققة ١٢,٩٠٢ ألف دينار بحريني (٢٠١٣: ١٣,١١٥ ألف دينار بحريني). ومن إجمالي مبلغ الصندوق، فإن المبلغ الأصلي المدفوع يعادل ١٢,٣٣٨ ألف دينار بحريني (٢٠١٣: ١٢,٨٩٣ ألف دينار بحريني) متضمنة مساهمات الموظفين المعنيين ومساهمة البنك التي يضمنها البنك للموظفين المشاركين في النظام. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، بلغ إجمالي مساهمة الصندوق متضمنة دخل الإيرادات المحققة ١٢,٩٠٢ ألف دينار بحريني (٢٠١٣: ١٣,١١٥ ألف دينار بحريني). ومن إجمالي مبلغ الصندوق، فإن المبلغ الأصلي المدفوع يعادل ١٢,٣٣٨ ألف دينار بحريني (٢٠١٣: ١٢,٨٩٣ ألف دينار بحريني) متضمنة مساهمات الموظفين المعنيين ومساهمة البنك التي يضمنها للموظفين المشاركين في النظام في إطار القانون الساري. يتم استثمار ٢,٣٤٣,٣٩٧ دينار بحريني (٢٠١٣: ١,٤٠١ ألف دينار بحريني) من المبلغ الأصلي في الصكوك الإسلامية التي يصدرها مصرف البحرين المركزي نيابة عن حكومة مملكة البحرين وتم حجز المبلغ المستثمر خارج الميزانية العمومية كاستثمارات نيابة عن العملاء.

٤٥ تحويل الموجودات من الشركة التابعة

كابينوفا

وافق مساهمي البنك في اجتماع الجمعية العمومية غير العادية المنعقد بتاريخ ٨ مايو ٢٠١٣ على اندماج البنك مع الشركة الأم وذلك بعد الحصول على الموافقات من مصرف البحرين المركزي ووزارة الصناعة والتجارة والتي تم الحصول عليها لاحقاً. كما هو بتاريخ إصدار هذه القوائم المالية، تم الانتهاء من الخطة وعملية الاندماج والتشاور مع جميع حاملي الأسهم وفقاً لاتفاقية التعيين الداخلية المبرمة بين كابينوفا وبنك البحرين الكويت بتاريخ ١٧ سبتمبر ٢٠١٣ والتي أصبحت سارية المفعول بتاريخ ٢٥ سبتمبر ٢٠١٣ وتم اعتمادها من قبل إدارة كابينوفا وبنك البحرين والكويت.

سكنا

تمتلك الشركة التابعة للبنك، كابينوفا حصة ملكية بنسبة ٥٠٪ (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٥٠٪) في شركة سكنا للحلول الإسكانية المتكاملة ش.م.ب. (مقفلة). إن سكنا هي شركة خاضعة لسيطرة مشتركة تأسست في مملكة البحرين وتعمل في مجال تقديم خدمات التمويل العقاري الإسلامي.

قرر مجلس إدارة سكنا بتاريخ ٧ يناير ٢٠١٣ على التصفية الاختيارية لعملياتها، وذلك بعد الحصول على موافقة المساهمين. خلال السنة تم استلام ٥٠٪ من حصة البنك ويتوقع بأن يتم استلام الحصة المتبقية خلال سنة ٢٠١٥ حيث لا تزال عملية التصفية قيد التنفيذ.